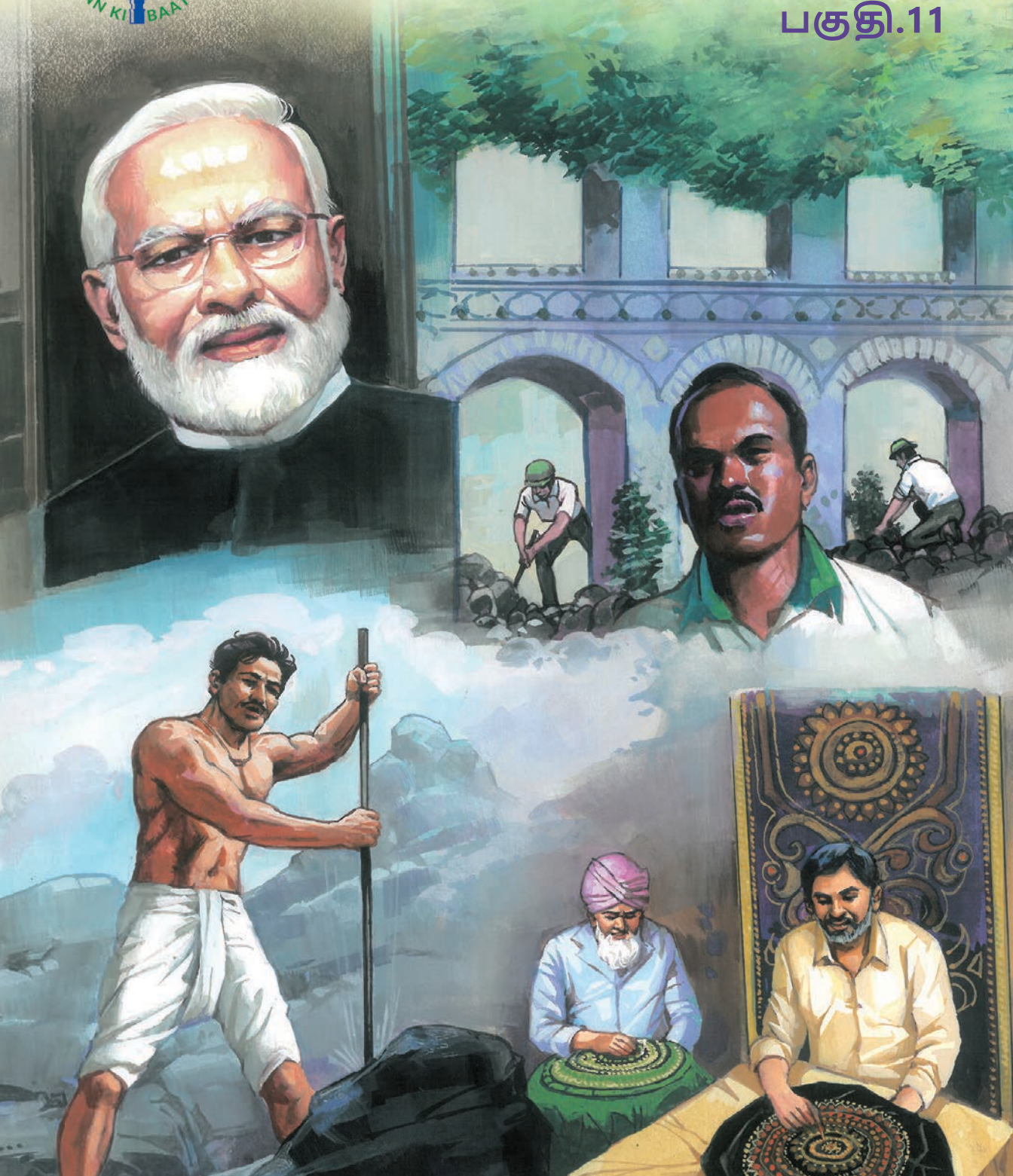




# मन् की पात्

पकुती.11



# MANN KI BAAT

VOL.11

## **Illustrations and Cover Art**

Dilip Kadam

## **Assistant Artist**

Ravindra Mokate

## **Production**

Amar Chitra Katha

## **Colourists**

Prakash Sivan, Prajeesh V. P. and M. P. Rageeven

## **Layout Artist**

Akshay Khadilkar

## **Published by**

Amar Chitra Katha Pvt. Ltd

**TAMIL**

ISBN – 978-93-6127-315-5

Amar Chitra Katha Pvt. Ltd, February 2024

© Ministry of Culture, Govt of India, February 2024

All rights reserved. This book is sold subject to the condition that the publication may not be reproduced, stored in a retrieval system (including but not limited to computers, disks, external drives, electronic or digital devices, e-readers, websites), or transmitted in any form or by any means (including but not limited to cyclostyling, photocopying, docutech or other reprographic reproductions, mechanical, recording, electronic, digital versions) without the prior written permission of the publisher, nor be otherwise circulated in any form of binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition being imposed on the subsequent purchaser.

You can now get ACK stories as part of your classroom with **ACK Learn**,  
a unique learning platform that brings these stories to your school with a range of workshops.  
Find out more at [www.acklearn.com](http://www.acklearn.com) or write to us at [acklearn@ack-media.com](mailto:acklearn@ack-media.com).



என் அன்பான குழந்தைகளே,

**ந**மது கலாச்சாரம் எப்போதும்  
“மாதா, பிதா, குரு, தெய்வம்” என்ற  
பழமொழியை நம்புகிறது.

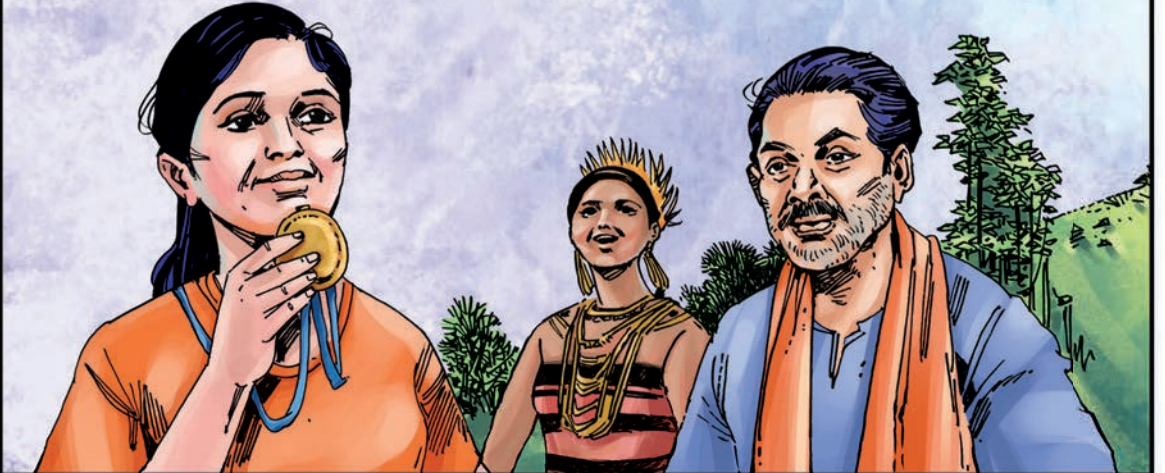
என்.கே.ஹேமலதா என்ற தமிழ் ஆசிரியை  
இதை அப்படியே வாழ்ந்து காட்டியவர்.  
கோவிட் -19 பேண்டமிக்கின் போது,  
பள்ளிகள் இயங்காத நிலையில்,  
ஹேமலதா அவர்கள் பாடங்களின்  
அனிமேஷன் வீடியோக்களை உருவாக்கி  
தனது மாணவர்களுக்கு கொடுத்தார்.

சந்தாலி பேராசிரியரான ஸ்ரீபதி  
துடுவும் பல மாத ஆராய்ச்சிக்குப் பிறகு,  
நமது அரசியலமைப்பை சந்தாலியில்  
மொழிபெயர்த்தார். இப்போது, பல  
சந்தால் மக்கள் தங்கள் உரிமைகளைப்  
பற்றி படிக்க முடியும் - ஒவ்வொரு இந்திய  
குடிமகனும் இதைச் செய்ய வேண்டும்  
என்று நான் விரும்புகிறேன்.

இருப்பினும், ஒரு சிறந்த ஆசிரியர்  
எப்போதும் வகுப்பறையில்  
காணப்படுவதில்லை.

ரோகன் கலைஞரான அப்துல் கஃபர் காத்தரி, 200 க்கும் மேற்பட்ட சிறுமிகளுக்கு இந்த  
பண்டைய துணி ஓவியத்தை பயிற்சி அளித்துள்ளார், இது வரலாற்று ரீதியாக ஆண்  
ஆதிக்கம் செலுத்தும் துறையில் அவர்களுக்கு இடம் அளித்துள்ளது. இதேபோல்,  
நாகாலாந்தின் விடி க்ரூ சொசைட்டி, அடுத்த தலைமுறைக்கான பட்டறைகளை  
நடத்துவதன் மூலம் நாகா மரபுகள் அழியாமல் இருப்பதற்கான நோக்கமாக உள்ளது.

காந்திஜி சொன்னது போல், “ஒரு சுடரில் இருந்து ஆயிரம் மெழுகுவர்த்திகள் ஏற்ற  
முடியும்.” ஆர்வத்துடன் கற்றுக் கொள்ளுங்கள், தாராளமாக கற்பியுங்கள். நீங்கள்  
வேறொருவரின் மெழுகுவர்த்தியை ஏற்றினால், அது மாற்றத்திற்கு வழிவகுக்கும்  
ஜோதியாக மாறும்.





# உள்ளடக்கங்கள்

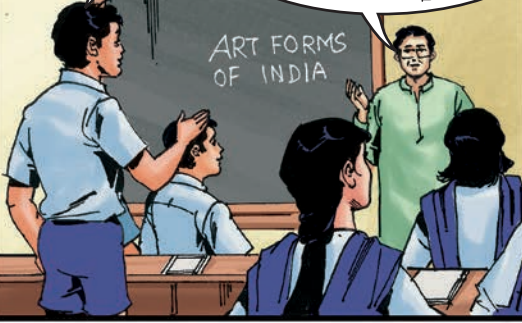
1	அப்துல் காஃபூர் கத்ரி	3
2	பாண்டு தோத்ரே	6
3	தைதாரி நாயக்	9
4	லிடி க்ரூ சொசைட்டி	12
5	மார்டினா தேவி	15
6	என்.கே.ஹேமலதா	17
7	மா சரஸ்வதி சுயஉதவி குழு	19
8	ஸ்மார்ட் காவ்	22
9	சோனாலி ஹெல்வி	25
10	ஸ்ரீபதி துடு	28
11	யுவா பிரிகேட்	31

# அப்துல் காஃபுர் கத்ரி

இந்தியாவில் உள்ள பல்வேறு கலை வடிவங்களைப் பற்றி குழந்தைகள் கற்றுக்கொண்டிருந்தனர்.

அவர்களில் பெரும்பாலோர் பற்றி நாம் கேள்விப்பட்டதே இல்லை என்றால் எப்படி?

தினேஷ், இயந்திரத்தால் தயாரிக்கப்பட்ட கலைப்பொருட்கள் சந்தையை கைப்பற்றியுள்ளன. அவை மலிவானவை மற்றும் எளிதில் கிடைக்கின்றன.



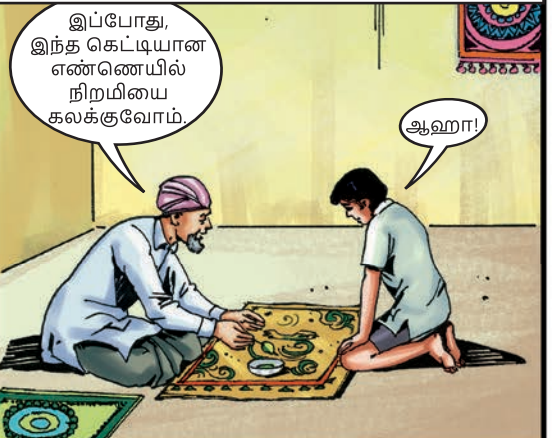
அப்துல் காஃபுர் கத்ரி என்ற கலைஞரைப் பற்றி நான் உங்களுக்குச் சொல்கிறேன், அவர் தனது கலையைப் பொருத்தமாக இருக்க போராடினார். அதை இப்போது உலகம் முழுவதும் பிரபலப் படுத்தியுள்ளார்.

ஜாலி, இது கதை நேரம்!



'ரோகன்' கலை என்பது பெர்சியாவிலிருந்து இந்தியாவிற்கு வந்த ஒரு பழங்கால கலை வடிவம். ரோகன், ஆண்களுக்கு எண்ணெய் மற்றும் வண்ணத்தின் கலவை வைத்து, துணி மீது கையால் சிக்கலான வடிவங்களை உருவாக்க பயன்படுகிறது.

1965 ஆம் ஆண்டில் கத்ரி குடும்பத்தில் ஒரு ஆண் குழந்தை பிறந்தது. அவருக்கு அப்துல் என்று பெயர் சூட்டப்பட்டது. அவர் தனது குடும்பம் ரோகன் கலையை பயிற்சி செய்வதைப் பார்த்து வளர்ந்தார்.



இப்போது, இந்த கெட்டியான எண்ணெயில் நிறமியை கலக்குவோம்.

ஆஹா!

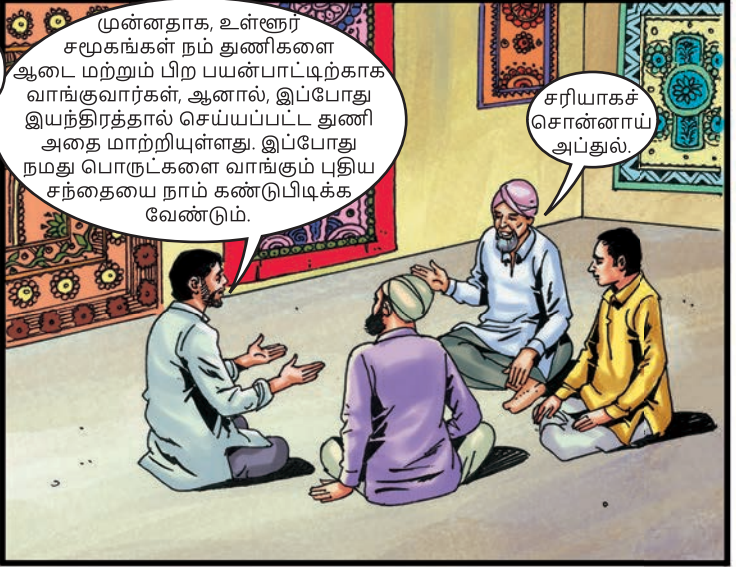
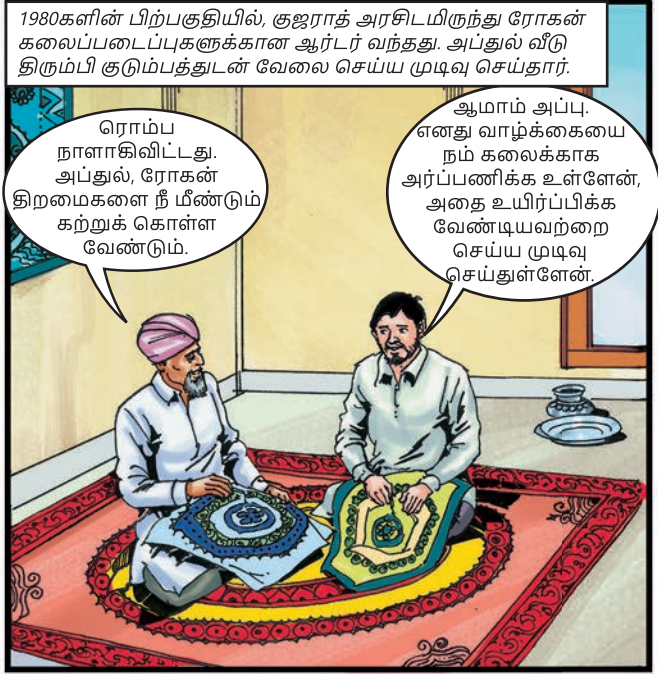
குஜராத் மாநிலம் கட்ச் பகுதியில் உள்ள நிரோனா கிராமத்தைச் சேர்ந்த கத்ரி குடும்பம் பல தலைமுறைகளாக இந்தக் கலையை கடைப்பிடித்து வருகின்றனர்.

தூரதிரஷ்டவசமாக, 70 களின் பிற்பகுதியில், கலை வடிவம் கிட்டத்தட்ட அழிந்து விட்டது.



கையால் செய்யப்பட்ட ரோகன் கலையை இனியாரும் வாங்க மாட்டார்கள். அவர்கள் இயந்திரத்தில் அச்சிடப்பட்ட வடிவமைப்பு கொண்ட துணிகளை மட்டுமே வாங்குகிறார்கள்.

இந்தியாவில் ரோகன் கலைஞர்களின் கடைசி குடும்பம் நாம் தான். நாம் நிறுத்தினால், இந்த கலை வடிவம் என்றென்றும் அழிந்துவிடும்.



விரைவில், அத்துல் பாரம்பரிய ரோகன் டிசைன்களை பைகள், பெட்ஷீட்கள், ஜாக்கெட்டுகள், குர்தாக்கள் மற்றும் சுவரில் மாட்டப்படும் அழகு பொருட்கள் பலவற்றை மீண்டும் கண்டுபிடித்தார்.





புதிய பொருட்கள் விற்பனையாகின்றன! சுற்றுலாப் பயணிகள் வணிகத்தை பெரிய அளவில் புத்துயிர் தந்துள்ளனர்.

விரைவில், கத்ரி குடும்பத்தினர் கலை வடிவில் அதிக ஆர்வத்தை உருவாக்க சுற்றுலாப் பயணிகளுடன் செயல்விளக்கப் பட்டறைகள் மற்றும் 'கேள்வி பதில்' அமர்வுகளை நடத்தத் தொடங்கினர்.



அப்துல் நம் கைவினைப் பொருளை கலை நிலைக்கு உயர்த்தி யுள்ளார். மக்கள் மீண்டும் நம்மை கவனிக் கிறார்கள்.

தனது கலைப் படைப்புகளுக்கு அதிகரித்து வரும் தேவையை பூர்த்தி செய்ய, அப்துல் தனது கிராமத்தைச் சேர்ந்த 200க்கும் மேற்பட்ட சிறுமிகளுக்கு பயிற்சி அளிக்கத் தொடங்கினார். பாரம்பரியமாக ஆண் ஆதிக்கம் செலுத்தும் துறையில் இது ஒரு மகத்தான வெற்றிப்படியாகும்.

2014 ஆம் ஆண்டில், பிரதமர் நரேந்திர மோடி, அமெரிக்கா வின் அப்போதைய ஜனாதிபதி ப்ராக் ஒபாமாவுக்கு, வாழ்க்கை பாடத்தை சித்தரிக்கும் அப்துலின் ரோகன் ஓவியங்களில் ஒன்றை பரிசாக வழங்கியபோது, கலை அதன் முக்கியத்துவத்தின் உச்சத்தை எட்டியது.



நாங்கள் உங்கள் வயதில் இருந்தபோது என்னையும் என் சகோதரர்களையும் விட பெண்களான உங்களுக்கு பொறுமை அதிகம். ஹா ஹா!



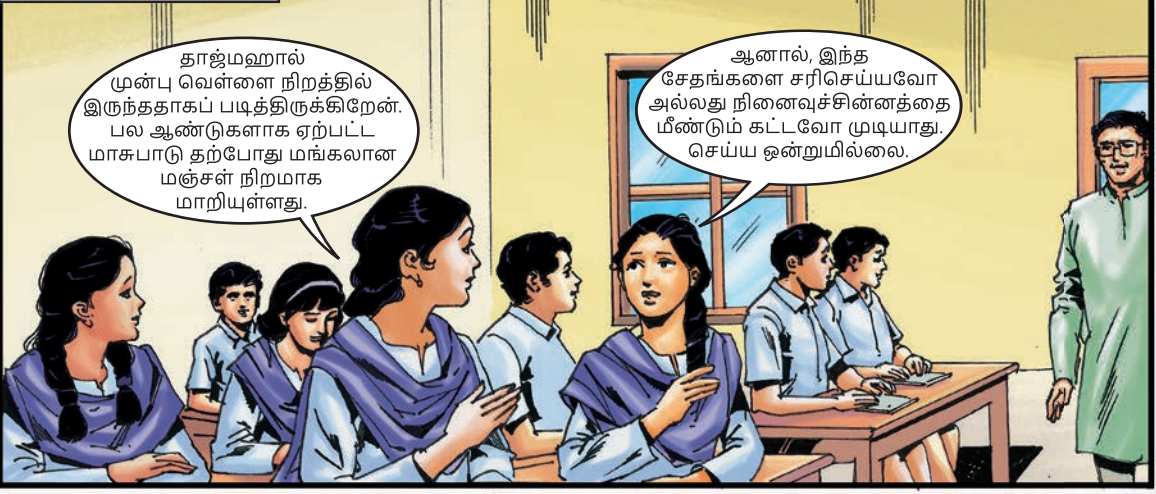
ரோகன் கலையை ஒற்றைக் கையால் புதுப்பித்ததற்காக, அப்துல் 2019 ஆம் ஆண்டில் பத்மஸ்ரீ விருது பெற்றார்.



கத்ரி குடும்பத்தைச் சேர்ந்த பலர் தேசிய விருதுகளையும் பெற்றுள்ளனர். அப்துல் அவரது அர்ப்பணிப்பு மற்றும் புதுமைக்காக மன் கி பாத் நிகழ்ச்சியில் பிரதமர் மோடியால் சிறப்பாகப் பாராட்டப்பட்டார்.

# பாண்டு தோத்ரே

மாணவர்கள் விவாதத்தின் நடுவே இருந்தனர்.



தாஜ்மஹால் முன்பு வெள்ளை நிறத்தில் இருந்ததாகப் படித்திருக்கிறேன். பல ஆண்டுகளாக ஏற்பட்ட மாசுபாடு தற்போது மங்கலான மஞ்சள் நிறமாக மாறியுள்ளது.

ஆனால், இந்த சேதங்களை சரிசெய்யவோ அல்லது நினைவுச்சின்னத்தை மீண்டும் கட்டவோ முடியாது. செய்ய ஒன்றுமில்லை.



பூஜா,அது உண்மை இல்லை. நினைவுச் சின்னங்களை நம்மால் மீண்டும் கட்ட முடியாது, ஆனால், அவற்றை மீட்டெடுக்கவும் பாதுகாக்கவும் முடியும். மகாராஷ்டிராவில் ஒரு தன்னார்வ தொண்டு நிறுவனம் பல நூற்றாண்டுகள் பழமையான கோட்டையை சுத்தம் செய்து மீட்டுள்ளது.

மகாராஷ்டிர மாநிலம் சந்திரபூரைச் சேர்ந்த பாண்டு தோத்ரே, தனது தாய்நாட்டின் மீதும் இயற்கையின் மீதும் அளவற்ற அன்பு கொண்டிருந்தார்.



இவ்வளவு தொழில் வளர்ச்சியால் இயற்கையை மிகவும் சீர்குலைத்து வருகிறோம்.

மாவட்டத்தின் மூன்றில் ஒரு பகுதி காடுகளின் கீழ் உள்ளது, எனவே மனிதர்கள் காட்டு விலங்குகளை சந்திப்பது ஒரு பொதுவான நிகழ்வாகும்.

பேரிடர் மேலாண்மையில் பயிற்சி பெற்ற அவர், இப்பகுதி எதிர்கொள்ளும் பல்வேறு சமூக மற்றும் இயற்கைப் பிரச்சனைகள் குறித்து ஆழ்ந்த கவலையில் இருந்தார்.



எனது நிபுணத்துவத்தை நான் நல்ல முறையில் பயன்படுத்த வேண்டும் மற்றும் சில தன்னார்வலர்களுக்கு இதுபோன்ற அவசரநிலைகளுக்கான பயிற்சி அளிக்க வேண்டும்.





2006 ஆம் ஆண்டில், பாண்டு சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பு அமைப்பு என்ற தன்னார்வ தொண்டு நிறுவனத்தை நிறுவினார், இது ECO-PRO என்றும் அழைக்கப்படுகிறது.



நமது சுற்றுச்சூழலையும் வனவிலங்குகளையும் பாதுகாப்பதே நம்முடைய குறிக்கோள், அதே சமயம் இயற்கை பேரிடர்களை நிர்வகிப்பதற்கும், குடிமக்கள் அமைப்பு அதன் பொறுப்புகளை நிறைவேற்றுவதற்கும் தயாராக இருப்பதுதான்.

ECO-PROவின் ஒரு பகுதியாக, தன்னார்வலர்கள் விலங்குகளை மீட்பது போன்ற பல செயல்களில் ஈடுபடுவார்கள்...



அந்த பாம்பைக் கொல்லாதீர்கள் தாயீ\*. நான் எடுத்து விடுகிறேன்.

...பாதுகாப்பு...



வேட்டையாடுபவர்களிடம் இருந்து நமது விலங்குகளை பாதுகாக்க ரோந்துக்கு அமைப்போம்.

காட்டில் உள்ள மரங்களை வெட்டுவதையும் தடுப்போம்.

...சுத்தப்படுத்தும் இயக்கிகள்...



இந்த ஏரி முன்பு ஒரு அழகான இடமாக இருந்தது.

அதை சுத்தம் செய்து மீண்டும் அழகாக்குவோம்!

...அத்துடன் சமூக காரணங்களுக்காக போராட்டங்கள் மற்றும் விழிப்புணர்வு பேரணிகள் நடத்துவோம்.

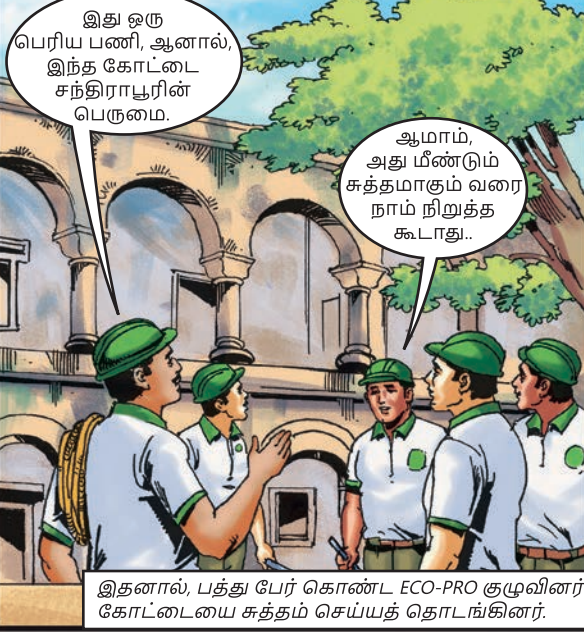


கடந்த சில ஆண்டுகளாக நம்முடைய ஊரில் காற்று மாசு அளவு அதிகரித்து வருகிறது. கடுமையான நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். இல்லையெனில் நம் குழந்தைகளின் ஆரோக்கியம் பாதிக்கப்படும்.

நீங்கள் சொல்வது சரிதான், காற்று ஒவ்வொரு நாளும் சீர்குலைந்து வருகிறது.

நாம் என்ன செய்ய வேண்டும், பாவு ^?

ECO-PRO வால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட திட்டங்களில் ஒன்று சந்தா கோட்டையை சுத்தம் செய்து மீட்டமைத்தல் ஆகும்.

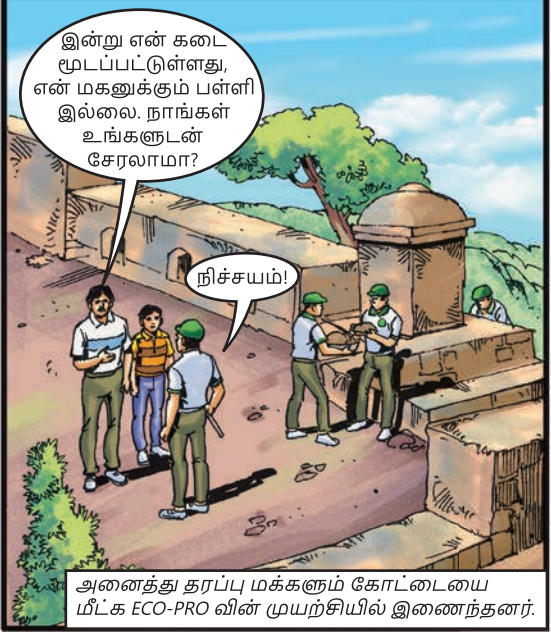


இது ஒரு பெரிய பணி, ஆனால், இந்த கோட்டை சந்திராபூரின் பெருமை.

ஆமாம், அது மீண்டும் சுத்தமாகும் வரை நாம் நிறுத்த கூடாது..

இதனால், பத்து பேர் கொண்ட ECO-PRO குழுவினர் கோட்டையை சுத்தம் செய்யத் தொடங்கினர்.

ஒவ்வொரு வார இறுதி மற்றும் விடுமுறை நாட்களிலும், மற்ற தன்னார்வர்களும் அணியில் சேருவார்கள்.



இன்று என் கடை மூடப்பட்டுள்ளது, என் மகனுக்கும் பள்ளி இல்லை. நாங்கள் உங்களுடன் சேரலாமா?

நிச்சயம்!

அனைத்து தரப்பு மக்களும் கோட்டையை மீட்க ECO-PRO வின் முயற்சியில் இணைந்தனர்.

200 நாட்கள் தொடர்ச்சியான பணிக்குப் பிறகு, கோட்டையின் பெரும்பாலான பகுதிகள் சுத்தம் செய்யப்பட்டன.



நாம் வெகுதூரம் வந்துவிட்டோம். நமக்கு உதவிய அனைத்து குடிமக்களையும் நினைத்து நான் மிகவும் பெருமைப்படுகிறேன்.

ஆமாம்!

ECO-PRO வின் சாதனையை பிரதமரும் பாராட்டினார்.



கோட்டைகள் நமது பாரம்பரியத்தின் சின்னங்கள். அது நமது வரலாற்று பாரம்பரியத்தை பாதுகாப்பாகவும் சுத்தமாகவும் வைத்திருப்பது அனைத்து நாட்டு மக்களின் கடமை. சுற்றுச்சூழல் பாதுகாப்பு அமைப்புக்கும், அவர்களின் ஒட்டுமொத்த குழுவிற்கும், சந்திராபூர் மக்களுக்கும் எனது வாழ்த்துகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

# தைதாரி நாயக்



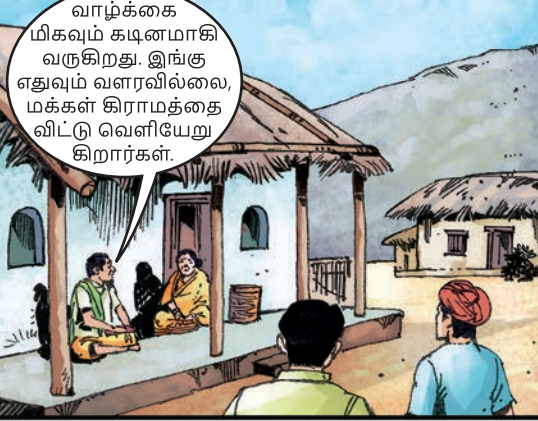
உங்!  
ஆர்க்!



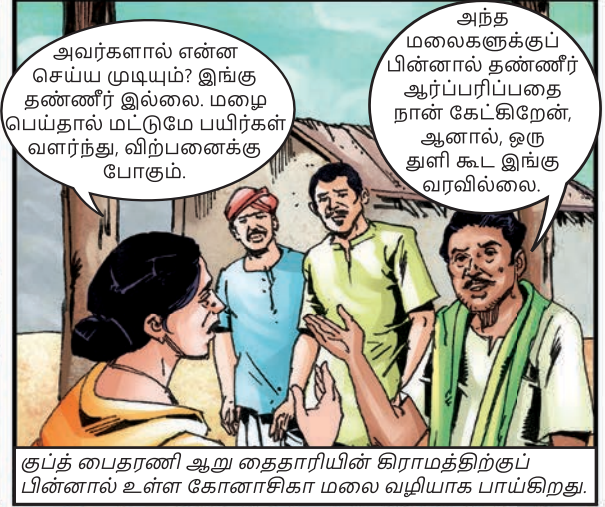
இது மிகவும்  
கடினம்!

நான்கு வருடங்களாக தினமும் இதை செய்த தைதாரி நாயக் பற்றி சொல்கிறேன். அவர் பாறைகளைத் தோண்டினார், உங்களைப் போல மென்மையான நிலத்தை அல்ல. அவர் சாதித்தது நம்ப முடியாதது.

ஓடிசாவின் கியோஞ்சர் மாவட்டத்தில் உள்ள தலபைதரணி என்ற பாறை மற்றும் வறண்ட கிராமத்தில் தைதாரி நாயக் வசித்து வந்தார்.



வாழ்க்கை மிகவும் கடினமாகி வருகிறது. இங்கு எதுவும் வளரவில்லை, மக்கள் கிராமத்தை விட்டு வெளியேறுகிறார்கள்.



அவர்களால் என்ன செய்ய முடியும்? இங்கு தண்ணீர் இல்லை. மழை பெய்தால் மட்டுமே பயிர்கள் வளர்ந்து, விற்பனைக்கு போகும்.

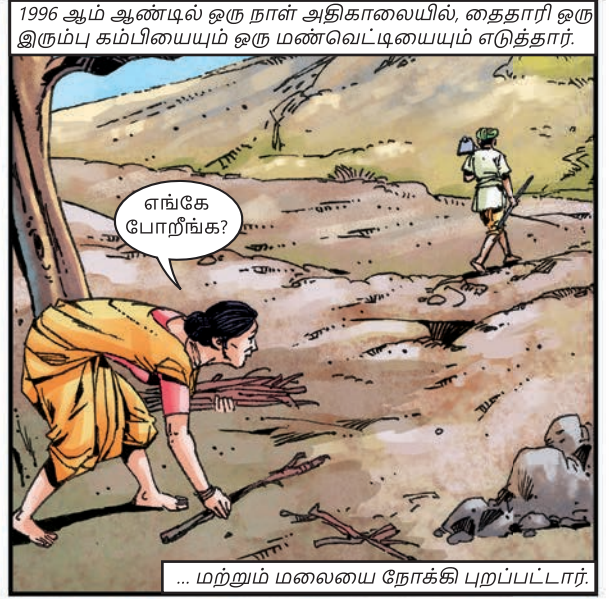
அந்த மலைகளுக்குப் பின்னால் தண்ணீர் ஆர்ப்பரிப்பதை நான் கேட்கிறேன், ஆனால், ஒரு துளி கூட இங்கு வரவில்லை.

குப்த பைதரணி ஆறு தைதாரியின் கிராமத்திற்குப் பின்னால் உள்ள கோனாசிகா மலை வழியாக பாய்கிறது.



அந்தத் தண்ணீரை இங்கு வரச் செய்ய ஏதாவது வழி இருந்தால், நம் வாழ்க்கை எளிதாகி விடும்.

ஹா ஹா! நீங்கள் ஒரு பொறியாளராக இருந்திருக்க வேண்டும், ஒரு விவசாயியாக அல்ல.



ஆனால், சிறிது காலம் கழித்து -



அவரைப் பார்த்து நேரத்தை வீணாக்குவதற்குப் பதிலாக, என்னால் அவருக்கு உதவ முடியும்.

விரைவில், மற்ற கிராம மக்களும் தங்களால் முடிந்த போதெல்லாம் சேர்ந்து கொண்டனர்.



தண்ணீர்! நம்மிடம் தண்ணீர் இருக்கிறது!

மெல்ல, பாறைகள் வழி கொடுக்க ஆரம்பித்தன. நான்கு நீண்ட ஆண்டுகளாக, தைதாரி ஆற்றில் இருந்து கீழ்நோக்கி தோராயமான, மூன்று கிலோமீட்டர் நீளமுள்ள கால்வாயை தோண்டினார்.

தைதாரி தூர்வாரப்பட்ட கால்வாயால், 100 ஏக்கர் தலபைதரணி பாசனம் பெறுகிறது. ஒரு வருடத்தில் கிராம மக்களின் வாழ்க்கையே மாறியது.

இப்போது 'ஒடிசாவின் கால்வாய் நாயகன்' என்று அழைக்கப்படும் தைதாரிக்கு 2019ஆம் ஆண்டில் பத்மஸ்ரீ விருது வழங்கப்பட்டது. மன் கி பாத் நிகழ்ச்சியிலும் அவர் பாராட்டப்பட்டார்.

ஆனால், தைதாரிக்கு ஒரு கோரிக்கை இருக்கிறது.



இப்போது நாம் ஆண்டு முழுவதும் பயிர் செய்யலாம்.

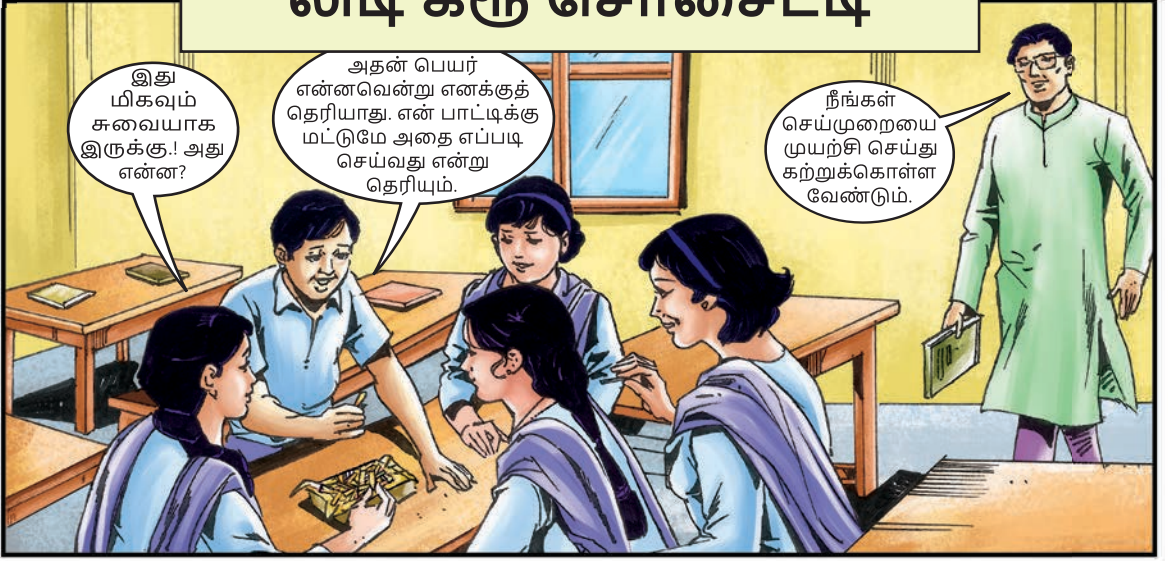
நம்மால் கூடுதலான பயிர்களை விற்க முடியும். நம் குழந்தைகளைப் படிக்க வைக்க பணம் இருக்கிறது.



கால்வாய் தூர்வாரப்பட்டாலும், அதை பராமரிக்க வேண்டும். சிமெண்ட் மூலம் அதை அரசு வலுப்படுத்தினால், அது பெரிய உதவியாக இருக்கும்.



# லிடி க்ரு சொசைட்டி



இது மிகவும் சுவையாக இருக்கு! அது என்ன?

அதன் பெயர் என்னவென்று எனக்குத் தெரியாது. என் பாட்டிக்கு மட்டுமே அதை எப்படி செய்வது என்று தெரியும்.

நீங்கள் செய்முறையை முயற்சி செய்து கற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.



நமது கலாச்சாரத்தை உயிர்ப்புடன் வைத்திருக்க சிறந்த வழி அதைக் கற்றுக்கொள்வதும் நடைமுறைப் படுத்துவதும் தான். கோஹிமாவில் உள்ள ஒரு குழுவின் இளைஞர்களிடையே நாகா கலாச்சாரத்தை ஊக்குவித்து வருகின்றனர்.

2012ஆம் ஆண்டில், கோஹிமாவில் -



நம் குழந்தைகளுக்கு நம்முடைய கலாச்சாரத்தின் எந்த தொடர்பும் இல்லை.

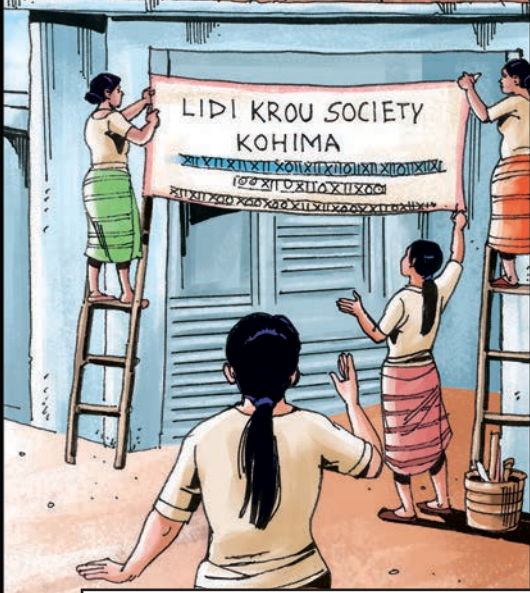
ஆமாம், என் குழந்தைகளுக்கு பாரம்பரிய உடைகள், இசை அல்லது உணவில் விருப்பமில்லை.



இவற்றையாரும் கற்றுக் கொள்ளவில்லை என்றால், நமது கலாச்சாரம் மெல்ல அழிந்துவிடும்.

அதை அடுத்த தலைமுறைக்கு கொண்டு செல்ல நாம் ஏதாவது செய்ய வேண்டும்.

தங்கள் கலாச்சாரத்தை அழிந்து போகாமல் காப்பாற்றும் முயற்சியில், பெண்கள் குழு லிடிக் குறூ சொசைட்டியைத் தொடங்கியது.



சங்கத்தின் பெரும்பாலான உறுப்பினர்கள் தாய்மார்கள், அவர்கள் ஒரு பாடகர் குழுவின் ஒரு பகுதியாக இருந்தனர்.

நாகர்களின் பாரம்பரிய வழிகளைப் பற்றி மேலும் அறிய ஆர்வமுள்ள மக்களுக்காக அவர்கள் பட்டறைகள் மற்றும் வகுப்புகளை நடத்தினார்கள்.



அரிசியை எப்படிப் போடுகிறோம் என்பதைக் காட்டுகிறேன்.

...அவர்களின் உணவுகளை சமைப்பது...



இப்போது மூங்கிலுக்குள் வைத்து சமைப்பதற்கு மீன் தயாராக உள்ளது.

நான் ஒரு முறை சாப்பிட்டேன், அது மிகவும் சுவையாக இருந்தது!

அவர்களின் இசை...



இந்தப் பாடல்களைப் பதிவு செய்து அதைக் கொண்டு ஒரு ஆல்பத்தை உருவாக்குவோம்.

சிறந்த யோசனை!

அவர்களின் நடனங்கள்...



அவர்கள் இந்த குழந்தைகளுக்கு நன்றாக பயிற்சி அளித்துள்ளனர்.

உண்மை. நம் நாட்டுப்புற நடனத்தின் இவ்வளவு அழகை நான் சிறுவயதில் இருந்து பார்த்ததில்லை.

...அத்துடன் அவர்களின் ஆடை மற்றும் வாழ்க்கை முறை.

நமது பாரம்பரிய நெசவுகள் நமது அடையாளம் மற்றும் பாரம்பரியத்தின் முக்கிய அங்கமாகும். விசேஷங்கள் மற்றும் பண்டிகைகளின் போது நான் எப்போதும் இதை அணியவேன்.

நமது பள்ளியில் இறுதி நாளின்போது இந்த மேகலா\* அணிந்து கொள்வேன் என்று நினைக்கிறேன்.



மக்கள் தங்கள் வாழ்வாதாரத்தை சம்பாதிக்க முடியும்.

நான் செய்த மூங்கில் கூடைகளை எல்லாம் விற்றுவிட்டேன்.

நல்லது!



நாகா கலாச்சாரத்தை புதுப்பிக்கும் விடி க்ரூ சொசைட்டி பணி வெற்றியடைந்துள்ளது.



அவர்களின் பணி மற்றவர்களுக்கு உத்வேகமாக இருக்கும்.

நண்பர்களே, உங்கள் பகுதியில் இதுபோன்ற கலாச்சார பாணிகள் மற்றும் மரபுகள் இருக்கும். நீங்களும் அந்தந்த பகுதிகளில் இதுபோன்ற முயற்சிகளை மேற்கொள்ளலாம்.



\*ஒரு பாரம்பரிய நாகா ஆடை, பொதுவாக பாவாடையாக அணியப்படும்



# மார்டினா தேவி

ஸ்ரேயாஸ் மோசமான மனநிலையில் இருந்தான்.



பெரும்பாலான நாற்காலிகளை மைதானத்தில் இருந்து ஹாலுக்கு கொண்டு சென்றவன் நான் தான், விளையாட்டு சார் அந்த பத்தாம் வகுப்பு மகேஷுக்கு மட்டும் நன்றி சொல்லிக் கொண்டிருந்தார்.

ஸ்ரேயாஸ், உனக்கு தெரியாது, நீ ஒரு பளு தூக்கும் வீரராகலாம்..



நாற்காலிகளைத் தூக்குவதன் மூலமா?!

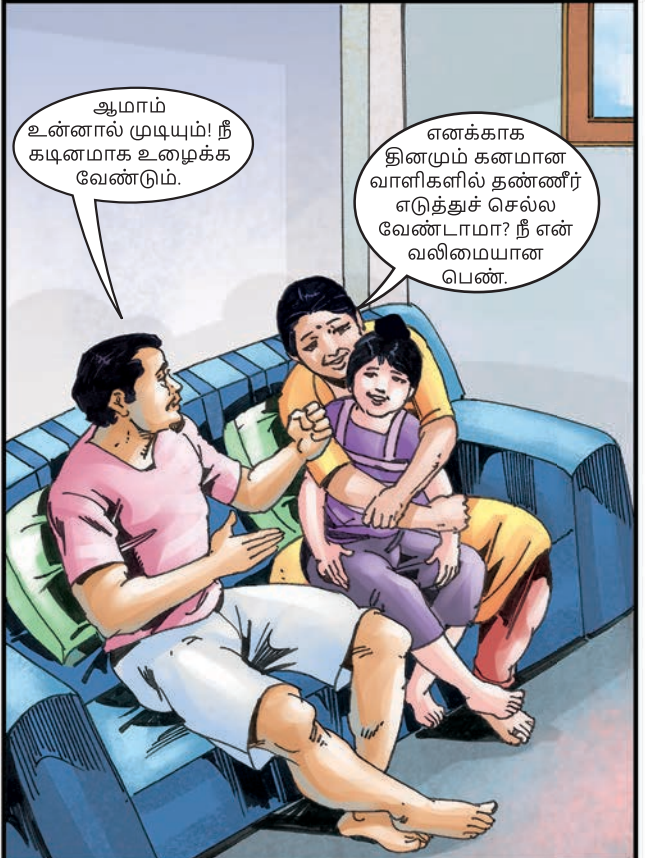
ஹஹஹா! என் கதையைக் கேளுங்கள், நான் என்ன சொல்கிறேன் என்பதை நீங்கள் புரிந்துகொள்வீர்கள்.

2016 ஆம் ஆண்டில், மணிப்பூரின் தொலைதூர கிராமத்தில் -



பாருங்கள், அப்பா! மணிப்பூரை சேர்ந்தவர் குஞ்சுராணி. நான் அவர்களை போல் பளு தூக்கும் வீரங்களையாக மாற விரும்புகிறேன்.

மேலும், வெற்றி பெற்றவர் மணிப்பூரை சேர்ந்த குஞ்சுராணி தேவி!



ஆமாம் உன்னால் முடியும்! நீ கடினமாக உழைக்க வேண்டும்.

எனக்காக தினமும் கனமான வாளிகளில் தண்ணீர் எடுத்துச் செல்ல வேண்டாமா? நீ என் வலிமையான பெண்.

பத்து வயது மார்ட்டினா, இந்திய சாம்பியன் பளுதூக்கும் வீரர்களை குஞ்சுராணி தேவியின் நிகழ்ச்சியைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள்.

மார்டினாவிற்கு, அவள் மீது அவளுடைய பெற்றோரின் நம்பிக்கை போதுமானதாக இருந்தது. அந்த ஆண்டு டிசம்பரில் அவள் பயிற்சியைத் தொடங்கினாள்.



இந்த பெண் நிறைய திறனை வெளிப்படுத்துகிறாள்.

ஆமாம், அவளும் விளையாட்டிற்காக அர்ப்பணிக்கப்பட்டவள்.

அந்த அர்ப்பணிப்பு, லக்னோவில் உள்ள இந்திய விளையாட்டு ஆணையத்தில் (SAI) ஆதரவு மற்றும் பயிற்சியுடன் பல வெற்றிகளுக்கு வழிவகுத்தது.



2022 ஆம் ஆண்டில் மட்டும் பளு தூக்குதலில் 39 சாதனைகளை படைத்துள்ளீர்கள். நீங்கள் சாதிக்க ஏதாவது பாக்கி இருக்கிறதா?

நிச்சயமாக! நான் உலக அரங்கில் செல்ல நீண்ட தூரம் உள்ளது, ஆனால் என்னால் அதை செய்ய முடியும் என்று எனக்குத் தெரியும்.



எனவே, அடுத்து என்னது?

அது உலக இளைஞர் சாம்பியன்ஷிப் மற்றும் ஒலிம்பிக் ஆகும்.

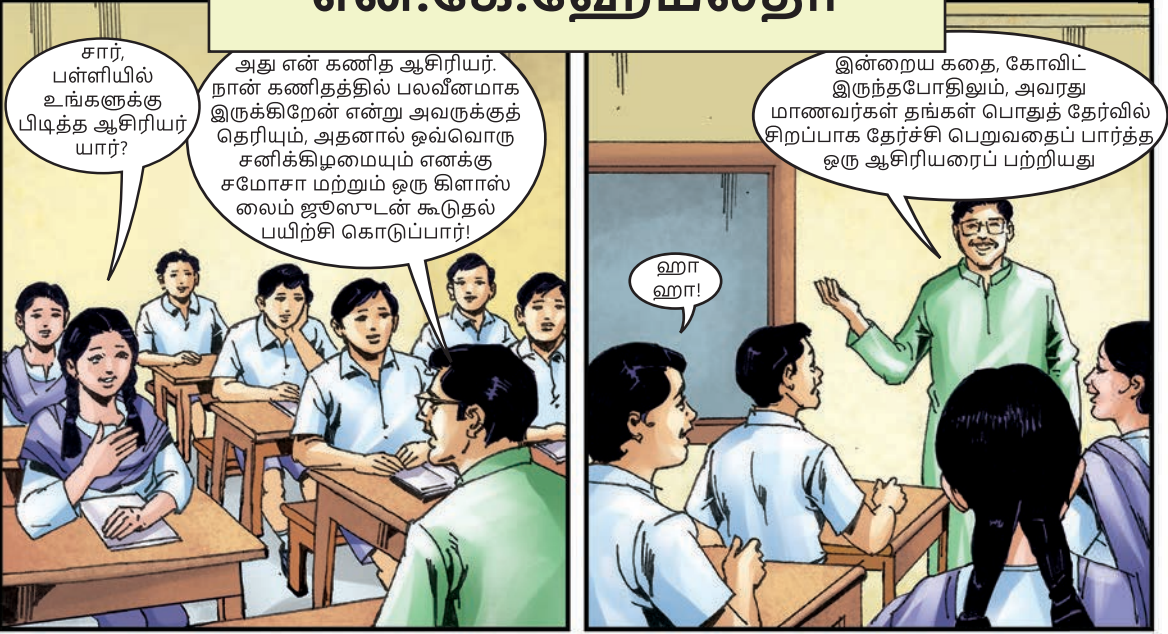
மார்டினாவின் தன்னம்பிக்கை அவரது சொந்த அறிக்கையில் எதிரொலிக்கிறது.



நான் எப்போதும் முன்பை விட சிறப்பாக செயல்படுவேன் என்று எனக்குத் தெரியும்.

அவரது சாதனைகளை பிரதமர் மோடி தனது வானொலி நிகழ்ச்சியில் பாராட்டியதே மார்ட்டினாவின் வெற்றிக்கு போதுமான சான்று.

# என்.கே.ஹேமலதா



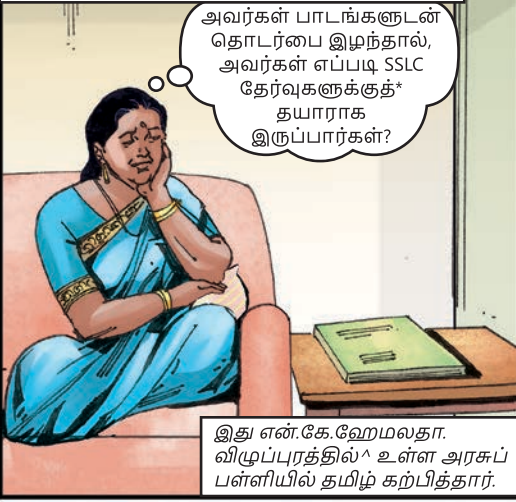
சார், பள்ளியில் உங்களுக்கு பிடித்த ஆசிரியர் யார்?

அது என் கணித ஆசிரியர். நான் கணிதத்தில் பலவீனமாக இருக்கிறேன் என்று அவருக்குத் தெரியும். அதனால் ஒவ்வொரு சனிக்கிழமையும் எனக்கு சமோசா மற்றும் ஒரு கிளாஸ்ஸை ஜூஸூடன் கூடுதல் பயிற்சி கொடுப்பார்!

இன்றைய கதை, கோவிட் இருந்தபோதிலும், அவரது மாணவர்கள் தங்கள் பொதுத் தேர்வில் சிறப்பாக தேர்ச்சி பெறுவதைப் பார்த்த ஒரு ஆசிரியரைப் பற்றியது

ஹா ஹா!

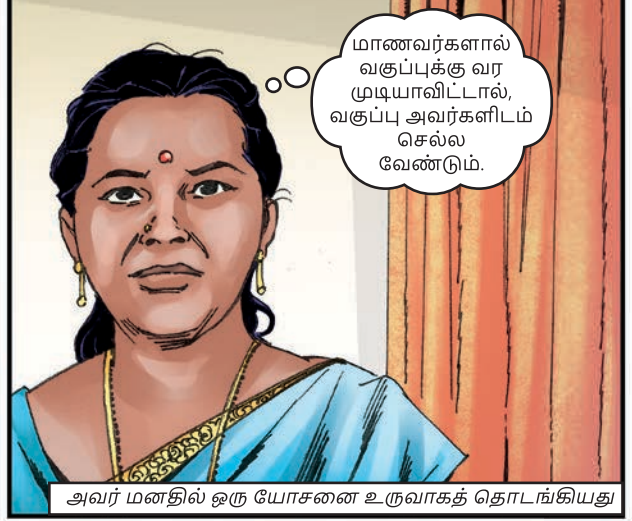
கோவிட்-19 பேண்ட்மிக்கின் போது, பள்ளிகள் மூடப்பட்டபோது, ஒரு ஆசிரியர் தனது மாணவர்களைப் பற்றி கவலைப்பட்டார்.



அவர்கள் பாடங்களுடன் தொடர்பை இழந்தால், அவர்கள் எப்படி SSLC தேர்வுகளுக்குத் தயாராக இருப்பார்கள்?

இது என்.கே.ஹேமலதா. விழுப்புரத்தில் உள்ள அரசுப் பள்ளியில் தமிழ் கற்பித்தார்.

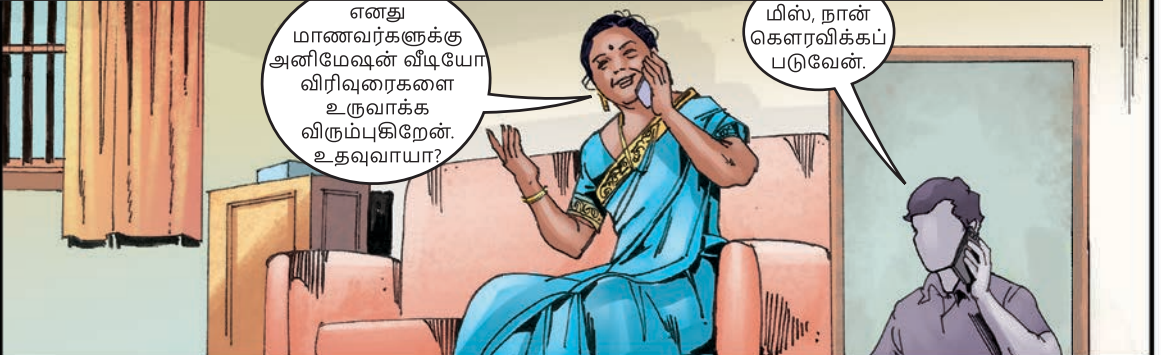
கல்வியாளர்களின் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த ஹேமலதாவுக்கு கற்பிப்பதுதான் விருப்பமாக இருந்தது.



மாணவர்களால் வகுப்புக்கு வர முடியாவிட்டால், வகுப்பு அவர்களிடம் செல்ல வேண்டும்.

அவர் மனதில் ஒரு யோசனை உருவாகத் தொடங்கியது

அவர் தனது பழைய மாணவர்களில் ஒருவரான ஷாஹூல் ஹமீதை அணுகினார், ரோபோடிக்ஸ் பொறியாளர்.



எனது மாணவர்களுக்கு அனிமேஷன் வீடியோ விரிவுரைகளை உருவாக்க விரும்புகிறேன். உதவவாயா?

மில், நான் கௌரவிக்கப் படுவேன்.

\* எஸ் எஸ் எஸ் சி அதாவது செகண்டரி ஸ்கூல் லீவீங் செர்ட்டிபிகேட், 10 ஆம் வகுப்புத் தேர்வுகள் என்றும் அழைக்கப்படுகிறது

^தமிழ்நாட்டில் உள்ள ஒரு மாவட்டம்

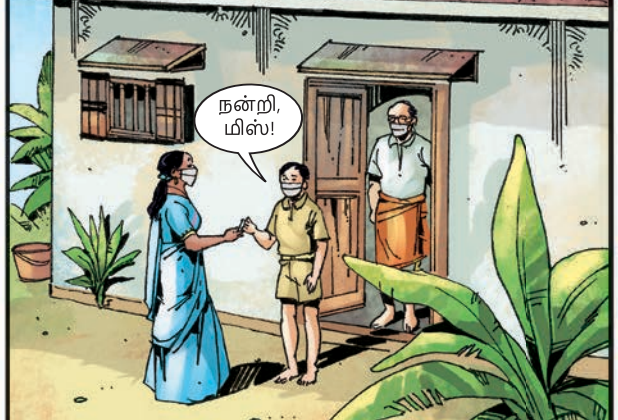
ஹேமலதா அவர் சிறப்பாக கற்பித்த 50க்கும் மேற்பட்ட வீடியோக்களை பதிவு செய்தார்.

உங்கள் பாடப் புத்தகங்களை 33 ஆம் பக்கத்திற்கு திறக்கவும். இந்த அத்தியாயத்தில், நாம் திருக்குறள்\* கற்றுக் கொள்வோம்.



ஷாஹூலும் இன்னும் சிலரும் இந்த வீடியோக்களை அனிமேஷன் செய்து தயார் செய்தனர்.

வீடியோக்கள் 30 பென் டிரைவ்களில் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்டு ஹேமலதாவின் மாணவர்களுக்கு விறியோகிக்கப்பட்டது.



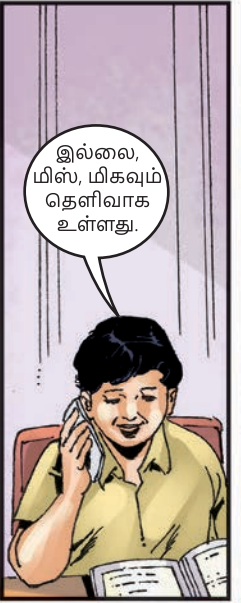
நன்றி, மிஸ்!

முழு முயற்சிக்கும் பல ஆயிரம் ரூபாய் செலவானது, இது ஹேமலதாவின் சொந்த பணத்தில் செலவு செய்தார்.

அவர் தனது மாணவர்களின் முன்னேற்றத்தை சரிபார்க்க தினமும் அழைத்தார்.



இன்றைய அத்தியாயத்தில் ஏதேனும் சந்தேகம் உள்ளதா?



இல்லை, மிஸ், மிகவும் தெளிவாக உள்ளது.

ஆச்சரியப்படத்தக்க வகையில், அவர்கள் சிறப்பாக செயல்பட்டனர்.

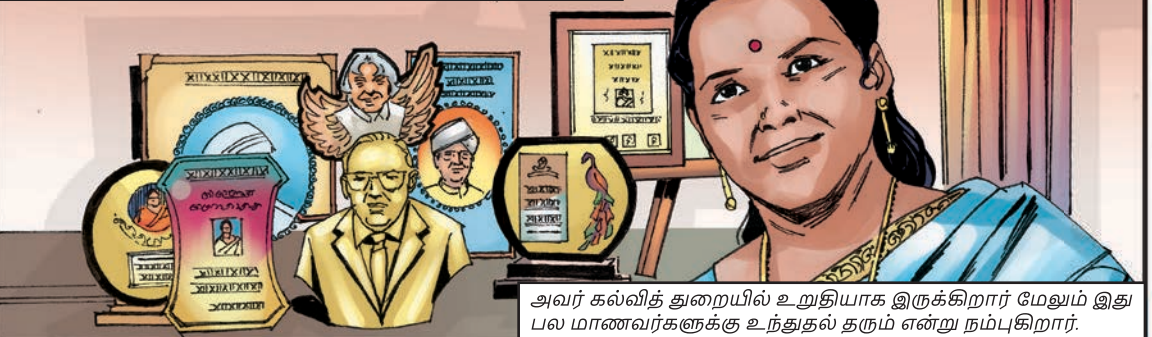


முழு தேர்ச்சி சதவீதத்துடன் உங்களின் மற்றொரு வகுப்பு!



என் மாணவர்கள் என்னை எப்போதும் பெருமைப்படுத்துகிறார்கள்.

பல ஆண்டுகளாக, ஹேமலதா தனது புதுமையான கற்பித்தல் முறைகளுக்காக ஏராளமான விருதுகளைப் பெற்றுள்ளார்.



அவர் கல்வித் துறையில் உறுதியாக இருக்கிறார் மேலும் இது பல மாணவர்களுக்கு உந்துதல் தரும் என்று நம்புகிறார்.

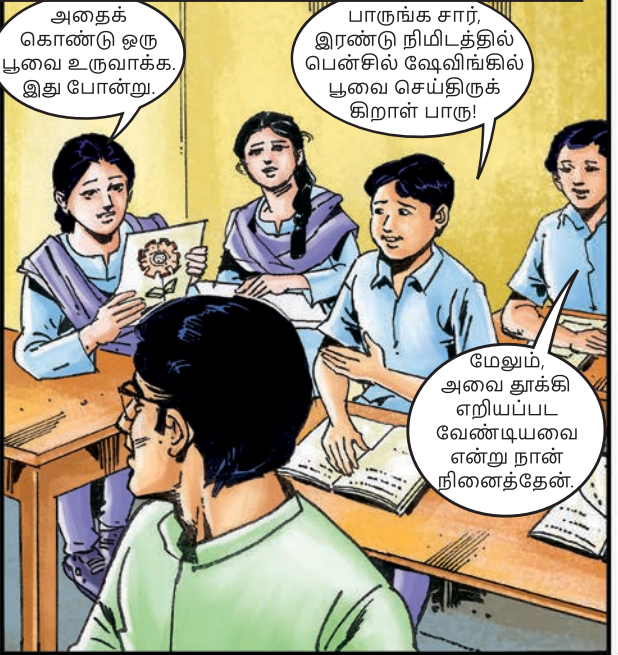
\*சரியான வாழ்க்கை மற்றும் சரியான சிந்தனை பற்றிய தமிழ் ஜோடிகளின் தொகுப்பு

# மா சரஸ்வதி சுயஉதவிக் குழு



ஹேய், அந்த பென்சில் வேலிங்லை தூக்கி எறியாதே. நான் அவற்றைப் பயன்படுத்த விரும்புகிறேன்.

எதற்காக?



அதைக் கொண்டு ஒரு பூவை உருவாக்க. இது போன்று.

பாருங்க சார், இரண்டு நிமிடத்தில் பென்சில் வேலிங்கில் பூவை செய்திருக்கிறாள் பாரு!

மேலும், அவை தூக்கி எறியப்பட வேண்டியவை என்று நான் நினைத்தேன்.



இன்றைய கதை, உத்திரபிரதேசத்தைச் சேர்ந்த சில பெண்கள், கழிவுகளாகக் கருதப்பட்ட வாழைத்தண்டுகளை நாராக மாற்றியது பற்றியது.



லக்கிம்பூர் கெரி\*யின் இசாநகர் பகுதியில் வாழை விவசாயம் ஒரு முக்கிய தொழிலாக இருந்தது.

நல்ல அறுவடை போல் தெரிகிறது!

ஆமாம், ஆனால், இந்த வாழைத்தண்டுகள் அனைத்தையும் பாருங்கள்.



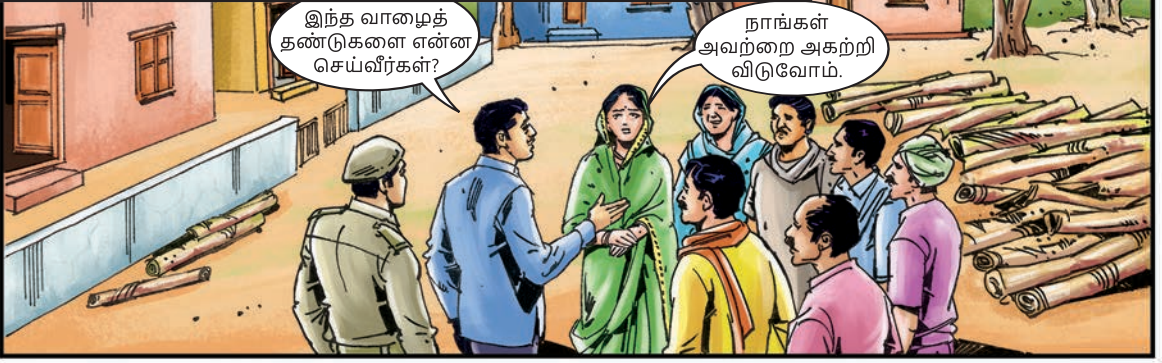
அவைகளை என்ன செய்வது?

அவற்றை எடுக்க ஒரு வழி இருக்க வேண்டும் என்று நான் விரும்புகிறேன். இது மிகவும் அதிகம் கழிவுகள் மற்றும் ஒவ்வொரு முறையும் அதை அகற்றுவதற்கு நாம் பணம் செலுத்த வேண்டும்^.

\* உத்தரபிரதேசத்தில் உள்ள மாவட்டம்

^ஒரு வாழை மரம் ஒரே ஒரு முறை காக்கும். அதன் பிறகு, தண்டு வெட்டப்பட்டு, புதிய தளிர்கள் புதிய செடியாக வளர அனுமதிக்கப்படும்.

ஒரு நாள், லக்கிம்பூர் கேரியின் தலைமை வளர்ச்சி அதிகாரியான அரவிந்த் சிங், இசாநகரின் சமைசா கிராமத்திற்குச் சென்று விவசாயிகளைச் சந்தித்தார்.



இந்த வாழைத் தண்டுகளை என்ன செய்வீர்கள்?

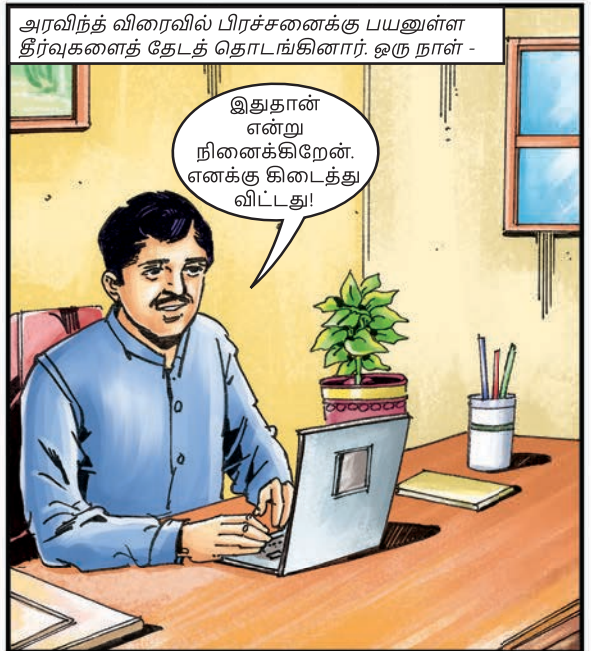
நாங்கள் அவற்றை அகற்றி விடுவோம்.



நாங்கள் அதை ஏதாவது செய்ய விரும்புகிறோம், ஆனால், என்ன செய்வது என்று எங்களுக்குத் தெரியவில்லை. நல்ல வாழைத்தண்டுகள் வீணாகப் போவதை நாங்கள் விரும்பவில்லை.

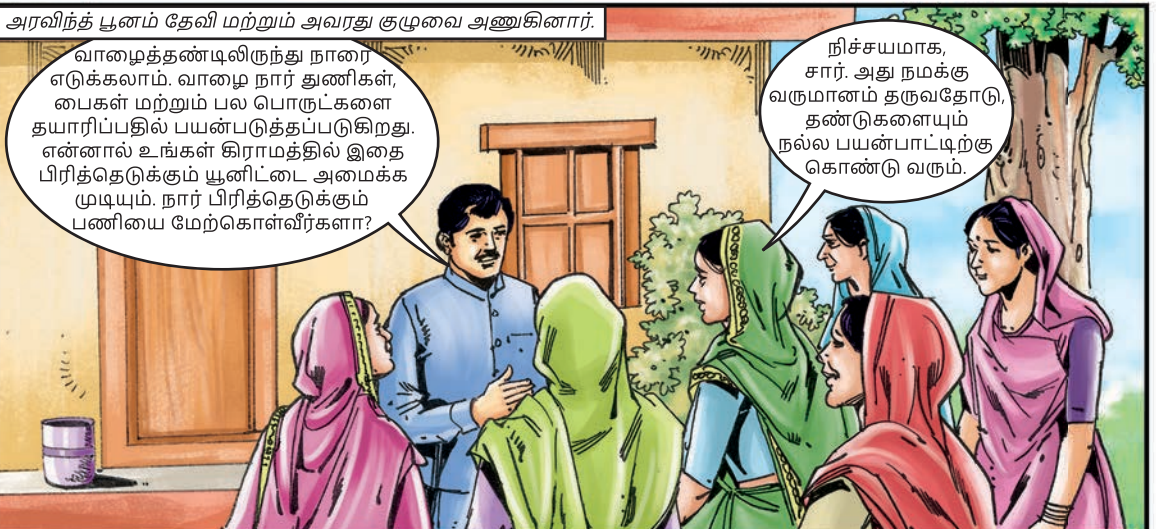
ம்ம்... என்ன செய்யலாம்னு பார்க்கிறேன்.

மா சரஸ்வதி என்ற சுயஉதவிக் குழுவின் தலைவி பூனம் தேவி பேசினார்.



அரவிந்த் விரைவில் பிரச்சனைக்கு பயனுள்ள தீர்வுகளைத் தேடத் தொடங்கினார். ஒரு நாள் -

இதுதான் என்று நினைக்கிறேன். எனக்கு கிடைத்து விட்டது!



அரவிந்த் பூனம் தேவி மற்றும் அவரது குழுவை அணுகினார்.

வாழைத்தண்டிலிருந்து நாரை எடுக்கலாம். வாழை நார் துணிகள், பைகள் மற்றும் பல பொருட்களை தயாரிப்பதில் பயன்படுத்தப்படுகிறது. என்னால் உங்கள் கிராமத்தில் இதை பிரித்தெடுக்கும் யூனிட்டை அமைக்க முடியும். நார் பிரித்தெடுக்கும் பணியை மேற்கொள்வீர்களா?

நிச்சயமாக, சார். அது நமக்கு வருமானம் தருவதோடு, தண்டுகளையும் நல்ல பயன்பாட்டிற்கு கொண்டு வரும்.

அரவிந்த் விரைவில் உபகரணங்களை வாங்கி சமைசாவில் அமைத்தார்.



அதை எவ்வாறு பயன்படுத்துவது என்பதைப் புரிந்து கொள்ள, நீங்கள் ஆன்லைன் பயிற்சியை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

நான் கற்றுக் கொள்வேன் மற்றும் மற்ற பெண்களுக்கும் பயிற்சி பெற உதவுவேன். உடனடியாக பணியை தொடங்குவோம்.

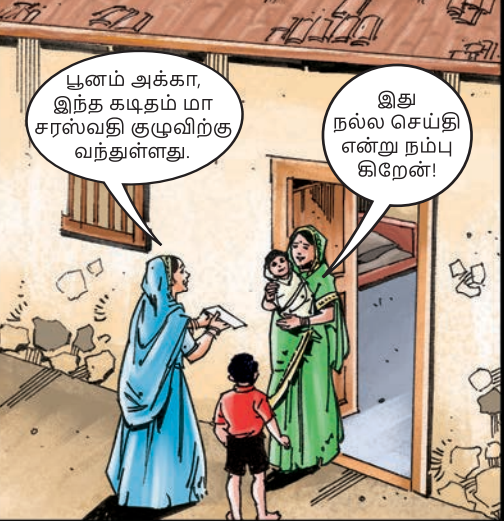
சில வாரங்கள் கழித்து -



இது உலர்ந்த மற்றும் பிரிக்கப்பட்ட நார்.

இது சிறப்பானது. சோதனை மற்றும் பயன்பாட்டிற்காக நிறுவனங்களுக்கு அனுப்புகிறேன், யாராவது அதை வாங்க விரும்பலாம்.

ஜூன் 2021 ஆம் ஆண்டில் -



பூனம் அக்கா, இந்த கடிதம் மா சரஸ்வதி குழுவிற்கு வந்துள்ளது.

இது நல்ல செய்தி என்று நம்புகிறேன்!

அது நிச்சயமாக -



குஜராத் தேச சேர்ந்த ALTMAT என்ற நிறுவனத்திற்கு 200 கிலோ வாழை நார் தேவையாம். நமக்கு 21,000 ரூபாய் டோக்கன் கொடுக்க கூட தயாராக இருக்கிறார்கள்.

ஆச்சரியமாக இருக்கிறது!

இன்று, குழுவின் 40 பெண் உறுப்பினர்கள் ஒவ்வொருவரும் ஒரு நாளைக்கு நான்கு முதல் ஆறு கிலோ வரை நாரை எடுக்கிறார்கள்.



தினமும் ரூ.400 முதல் ரூ.600 வரை சம்பாதிக்கிறோம். இந்த முயற்சி நமக்கு பெரும் வாழ்வாதார வாய்ப்பை வழங்கியுள்ளது.

அதிக நிறுவனங்கள் நாரை வாங்க வேண்டும் என்று பெண்கள் நம்புகிறார்கள். இது அவர்களின் வருமானத்தை அதிகரிப்பது மட்டுமல்லாமல், மிகப்பெரிய விவசாய கழிவுகளை கையாளவும் உதவும்.

# ஸ்மார்ட் காவ்

இடைவேளை முடிந்து குழந்தைகள் மீண்டும் வகுப்பில் அமர்ந்தனர்.



என்ன ஆச்சு சாரதா? நீ நான் முழுவதும் மிகவும் அமைதியாக இருந்தாய்.

அடுத்த வருடம் நான் எங்கள் கிராமத்திற்குச் செல்ல வேண்டும் என்று என் அம்மா கூறுகிறார். பூங்காக்கள் அல்லது இணையம் அல்லது நீங்கள் அனைவரும் இல்லாத வாழ்க்கையை என்னால் கற்பனை செய்ய முடியுமா?

நாயர் சார் வகுப்பில் நுழைந்ததும் -



சார், சாரதா தன் ஊருக்குத் திரும்பிப் போக வேண்டியிருக்கலாம். ஆனால், அவள் விரும்பவில்லை.

ஆமா சார் அவளுக்கு ரொம்ப போரடிக்கும்.

சாரதா போக வேண்டியதில்லை என்று நான் நம்புகிறேன், ஆனால், இந்திய கிராமங்களும் நவீனமாகி வருகின்றன. இரண்டு இளைஞர்கள், யோகேஷ் சாஹு மற்றும் ரஜ்னிஷ் பாஜ்பாய், இந்தியாவின் கிராமங்களை மாற்றும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளனர் மற்றும் ஒரு சிறந்த வேலையைச் செய்கிறார்கள்.



2015ஆம் ஆண்டில், பிரதமர் நரேந்திர மோடி சான் ஜோஸ்\*க்கு விஜயம் செய்து SAP மையத்தில்^ உரை நிகழ்த்தினார்.



இந்த 'மூளை வடிகால்' தடுக்க ஏதாவது செய்ய வேண்டும் என்கின்றனர் மக்கள். இந்த 'மூளை வடிகால்' ஒரு 'மூளை ஆதாயம்' ஆகவும் முடியும்.

மூளை ஆதாயத்திற்கு மூளை வடிகால் - ஒரு சுவாரஸ்யமான யோசனை. அவளது முன்னேற்றத்திற்கு பங்களிப்பதன் மூலம் இந்தியாவுக்கான மூளை ஆதாயத்தில் நாணும் ஒரு பகுதியாக இருக்க முடியும்.

பிரதமரின் வார்த்தைகளால் ஈர்க்கப்பட்டவர் ரஜ்னிஷ் பாஜ்பாய், ஒரு மென்பொருள் பொறியாளர்.

சில நாட்களுக்குப் பிறகு, ரஜ்னிஷ் தனது கல்லூரி நண்பரான மும்பையைச் சேர்ந்த தொழில் முனைவோரான யோகேஷ் சாஹுவை அழைத்தார்.



நமது கிராமங்களுக்கு ஏதாவது செய்ய வேண்டும் என்று கல்லூரியில் பேசினோம் என்பது உங்களுக்கு நினைவிருக்கிறதா. என்னிடம் ஒரு திட்டம் உள்ளது. நீங்கள் என்னுடன் வேலை செய்ய விரும்புகிறீர்களா?

நிச்சயமாக நான் செய்கிறேன்.

\*அமெரிக்காவின் கலிஃபோர்னியாவில் உள்ள நகரம்

^சான் ஜோஸில் உள்ள உள் அரங்கம்



அடுத்த சில மாதங்களில், அவர்கள் பலமுறை விவாதித்து ஒரு திட்டத்திற்கு வந்தனர்.



நமது கிராமங்களை டிஜிட்டல் மயமாக்குவதே நமது நோக்கமாக இருக்க வேண்டும்.

கிராமங்களில் வாழ்க்கைத் தரம், உள்கட்டமைப்பு மற்றும் வருமானத்தை மேம்படுத்தும் வகையில் ஒரு செயலியை நாம் தொடங்குவோம்.

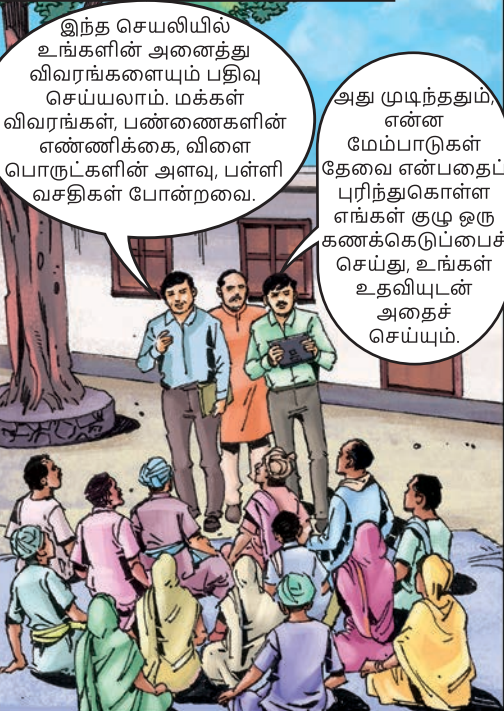
2017 ஆம் ஆண்டில், அவர்கள் SMARTGAON மேம்பாட்டு அறக்கட்டளை மற்றும் SMARTGAON பயன்பாட்டை அறிமுகப்படுத்தினர்.



நம் திட்டத்தை சோதிக்க வேண்டிய நேரம் இது. நம் முன்னோடி திட்டத்தை எங்கு தொடங்குவது?

உங்கள் சொந்த கிராமமான தெளதக்கூரிலிருந்து\* இதை ஏன் தொடங்கக்கூடாது? எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக, உங்கள் சகோதரர் பிரதான்<sup>^</sup>, எனவே ஆதரவைப் பெறுவது கடினம் அல்ல.

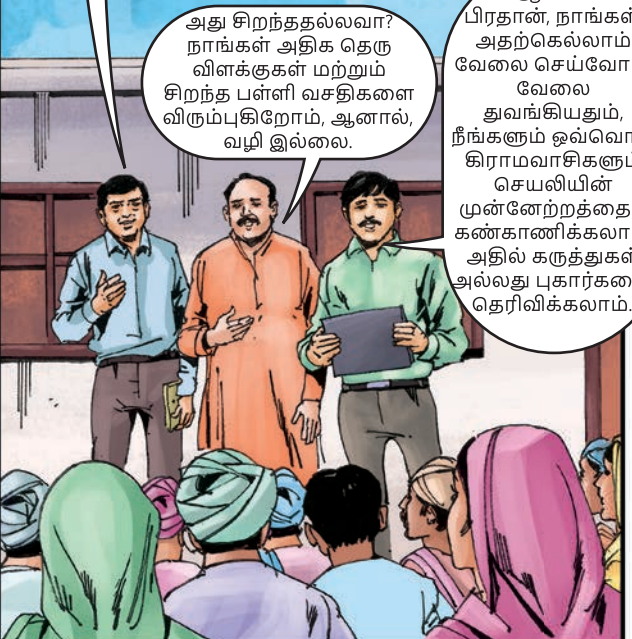
செயலி மற்றும் கிராமத்தை மாற்றும் திட்டத்துடன் இருவரும் தெளதக்கூரை அடைந்து கிராமவாசிகளின் கூட்டத்திற்கு அழைப்பு விடுத்தனர்.



இந்த செயலியில் உங்களின் அனைத்து விவரங்களையும் பதிவு செய்யலாம். மக்கள் விவரங்கள், பண்ணைகளின் எண்ணிக்கை, விளை பொருட்களின் அளவு, பள்ளி வசதிகள் போன்றவை.

அது முடிந்ததும் என்ன மேம்பாடுகள் தேவை என்பதைப் புரிந்துகொள்ள எங்கள் குழு ஒரு கணக்கெடுப்பைச் செய்து, உங்கள் உதவியுடன் அதைச் செய்யும்.

தாய்மை, சுகாதாரம் மற்றும் சுத்தம், திறன் மற்றும் சுதந்திரம் போன்ற பல்வேறு கூறுகளின் அடிப்படையில் கிராமத்தை மேம்படுத்த நாங்கள் உங்களுடன் மற்றும் உள்ளூர் அரசாங்கத்துடன் இணைந்து பணியாற்றுவோம்.



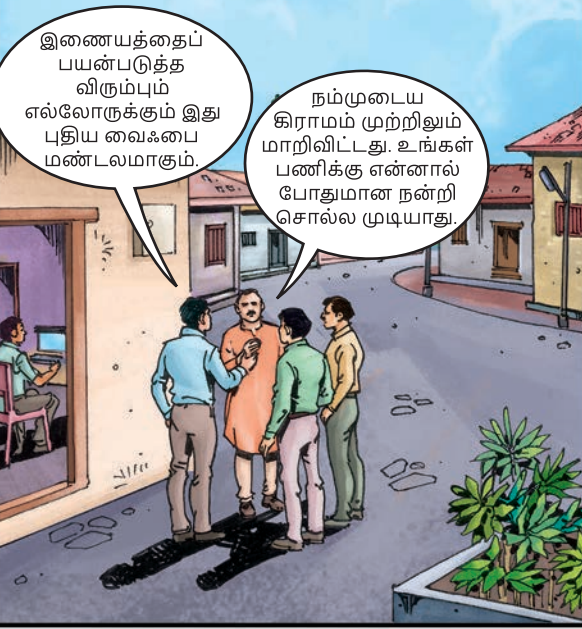
அது சிறந்ததல்லவா? நாங்கள் அதிக தெரு விளக்குகள் மற்றும் சிறந்த பள்ளி வசதிகளை விரும்புகிறோம், ஆனால், வழி இல்லை.

ஆமாம் பிரதான், நாங்கள் அதற்கெல்லாம் வேலை செய்வோம். வேலை துவங்கியதும், நீங்களும் ஒவ்வொரு கிராமவாசிகளும் செயலியின் முன்னேற்றத்தைக் கண்காணிக்கலாம், அதில் கருத்துகள் அல்லது புகார்கள் தெரிவிக்கலாம்.

\*உத்திரபிரதேச மாநிலம் ரேபரேலி மாவட்டத்தில் உள்ள கிராமம்

<sup>^</sup>கிராமத் தலைவர்

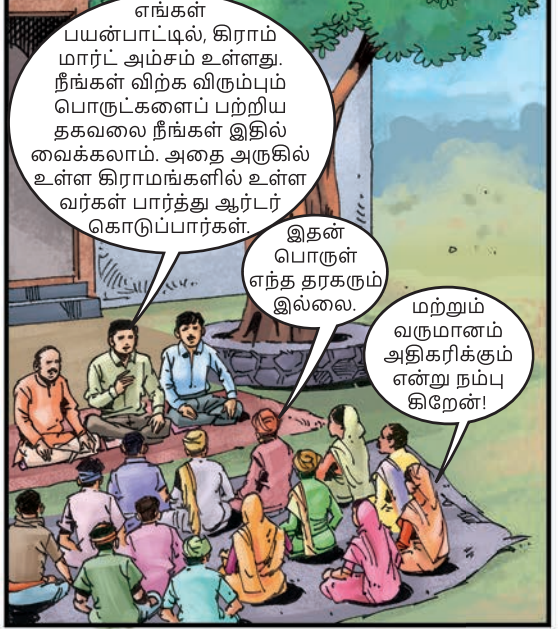
அடுத்த ஆண்டில், கிராமத்தில் இணையச் சேவை, தெரு விளக்குகள், கழிப்பறைகள், சிறுந்த மின்சாரம் மற்றும் சிறுந்த சுகாதார சேவைகள் ஆகியவற்றைப் பெற்றனர்.



இணையத்தைப் பயன்படுத்த விரும்பும் எல்லோருக்கும் இது புதிய வைஃபை மண்டலமாகும்.

நம்முடைய கிராமம் முற்றிலும் மாறிவிட்டது. உங்கள் பணிக்கு என்னால் போதுமான நன்றி சொல்ல முடியாது.

இருப்பினும் இருவரின் பணி முடியவில்லை. அவர்கள் விரைவில் கிராமத்தில் உள்ள விவசாயிகளை ஒரு திட்டத்துடன் சந்தித்தனர்.



எங்கள் பயன்பாட்டில், கிராம மார்ட் அம்சம் உள்ளது. நீங்கள் விற்க விரும்பும் பொருட்களைப் பற்றிய தகவலை நீங்கள் இதில் வைக்கலாம். அதை அருகில் உள்ள கிராமங்களில் உள்ள வர்கள் பார்த்து ஆர்டர் கொடுப்பார்கள்.

இதன் பொருள் எந்த தரகரும் இல்லை.

மற்றும் வருமானம் அதிகரிக்கும் என்று நம்புகிறேன்!

ரஜ்னிஷ் மற்றும் யோகேஷ் கிராமத்தில் உள்ள பெண்களின் வருமானத்தை மேம்படுத்தும் திட்டத்தையும் வைத்திருந்தனர்.



செயலியில் வணிக வாய்ப்பு என்ற அம்சம் உள்ளது. உங்கள் தயாரிப்புகளில் ஏதேனும் ஒன்றை நீங்கள் விற்க விரும்பினால், அதை பயன்பாட்டின் மூலம் செய்யலாம்.

நீங்கள் எங்கள் பயிற்சியில் கலந்து கொண்ட பிறகு நாங்கள் உங்களை மக்களுடன் இணைத்து உங்கள் படைப்புகளை விற்று உங்கள் வருமானத்தை அதிகரிக்க உதவுவோம்.

அடுத்த சில ஆண்டுகளில், ரஜ்னிஷ் மற்றும் யோகேஷ் தொகுப்புகள் வெற்றியை மற்ற 14 கிராமங்களில் பிரதிபலித்தனர்.



உறுதியாக இருங்கள். உங்கள் கிராமத்தில் விரைவில் சுத்தமான குடிநீர் கிடைக்கும்.

எங்களுக்கு உங்கள் ஆதரவு மட்டுமே தேவை.

இன்று, ரஜ்னிஷ் மற்றும் யோகேஷ் 20 க்கும் மேற்பட்ட கிராமங்களில் பணிபுரிகின்றனர், மேலும் அவர்களுடன் இணைந்து சுமார் 22 ஸ்டார்ட்-அப்களைக் கொண்டுள்ளனர்.

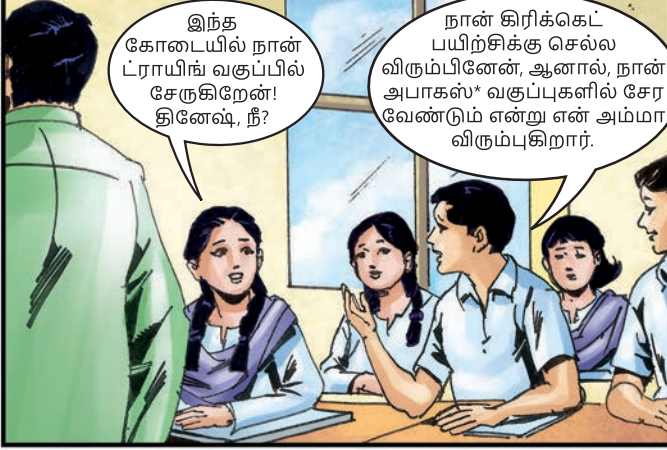


காலப்போக்கில், நாட்டின் ஒவ்வொரு கிராமத்தையும் அடைந்து, அவை அனைத்தையும் ஸ்மார்ட் கிராமங்களாக மாற்ற விரும்புகிறோம்.

ஸ்மார்ட் கால் முயற்சியானது காலப்போக்கில் பிரபலமடைந்து, பிரதமர் மோடியின் மன் கி பாத் நிகழ்ச்சியிலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

# சோனாலி ஹெல்வி

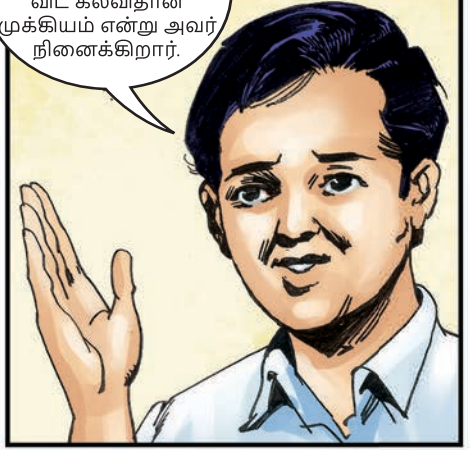
கோடை விடுமுறை வருவதால் மாணவர்கள் அனைவரும் உற்சாகமாக இருந்தனர்.



இந்த கோடையில் நான் ட்ராயிங் வகுப்பில் சேருகிறேன்! தினேஷ், நீ?

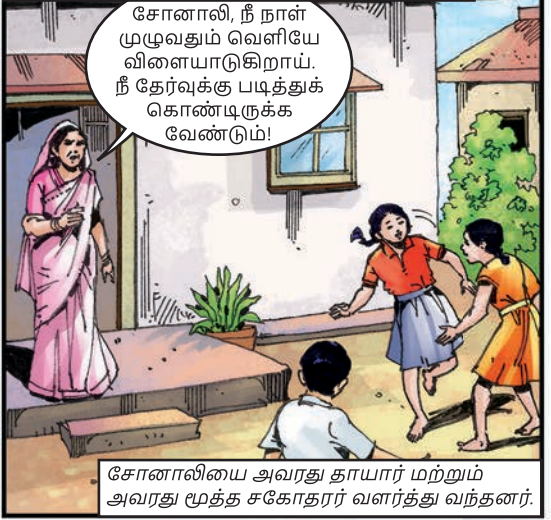
நான் கிரிக்கெட் பயிற்சிக்கு செல்ல விரும்பினேன், ஆனால், நான் அபாகஸ்\* வகுப்புகளில் சேர வேண்டும் என்று என் அம்மா விரும்புகிறார்.

எனக்கு கணிதம் பிடிக்காது, ஆனால், விளையாட்டை விட கல்விதான் முக்கியம் என்று அவர் நினைக்கிறார்.



உன் அம்மா மட்டும் அப்படி நினைக்கவில்லை தினேஷ். ஒரு தடகள வீராங்கனை தன் குடும்பத்தின் விருப்பத்திற்கு மாறாகச் சென்று தன் இதயம் சொல்வதை பின்பற்றிய கதையை உங்களுக்குச் சொல்கிறேன்.

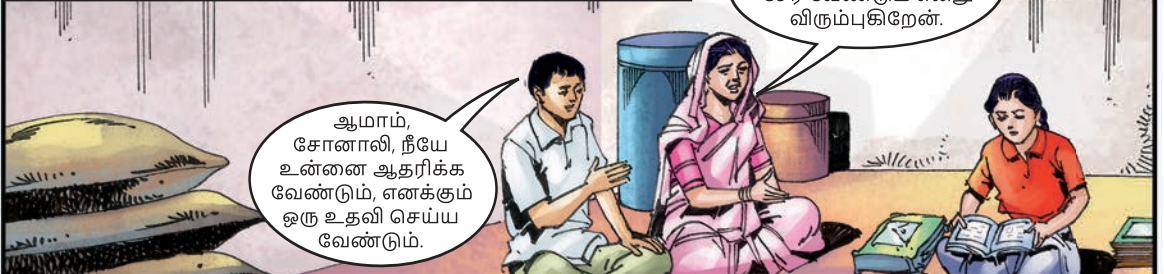
சோனாலி ஹெல்வி மகாராஷ்டிராவில் உள்ள சதாராவின் கிராமப்புற பகுதியில் பிறந்தார். அவள் மிகவும் இளமையாக இருந்தபோது அவளுடைய தந்தை இறந்துவிட்டார்.



சோனாலி, நீ நாள் முழுவதும் வெளியே விளையாடுகிறாய். நீ தேர்வுக்கு படித்துக் கொண்டிருக்க வேண்டும்!

சோனாலியை அவரது தாயார் மற்றும் அவரது மூத்த சகோதரர் வளர்த்து வந்தனர்.

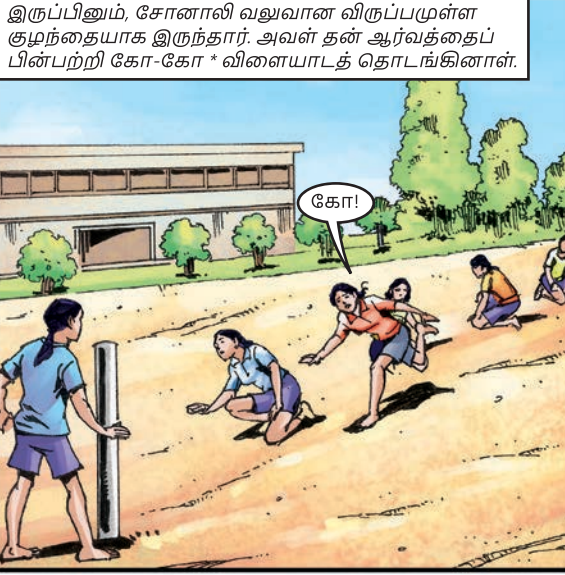
சோனாலிக்கு இயற்கையாகவே விளையாட்டுத் திறமை இருந்தது, ஆனால் அவர்களின் நிதி நிலைமை காரணமாக, அவரது குடும்பத்தினர் அவளுக்காக வேறு கனவுகளைக் கொண்டிருந்தனர்.



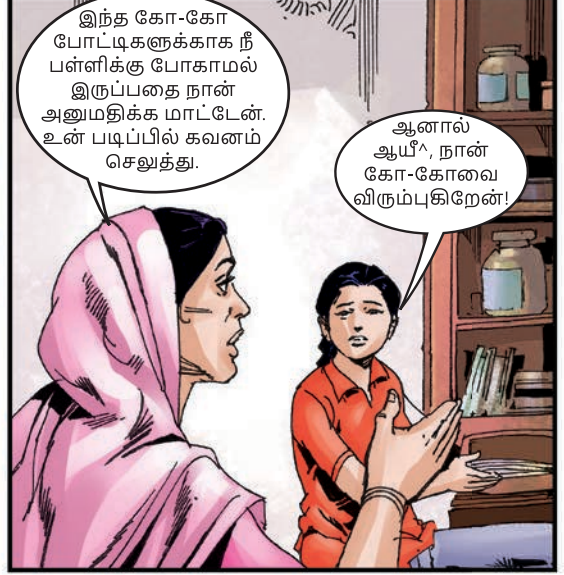
ஆமாம், சோனாலி, நீயே உன்னை ஆதரிக்க வேண்டும், எனக்கும் ஒரு உதவி செய்ய வேண்டும்.

நீ நன்றாகப் படித்து நல்ல வேலையில் சேர வேண்டும் என்று விரும்புகிறேன்.

\*சிக்கலான கணக்கீடுகளை விரைவாகச் செய்யப் பயன்படும் சாதனம்

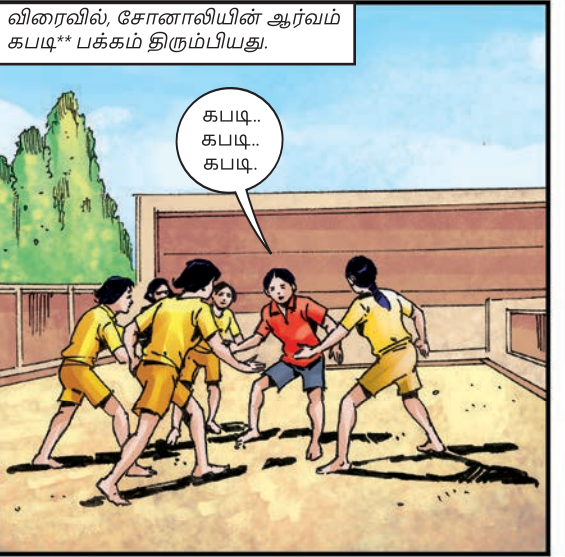


இருப்பினும், சோனாலி வலுவான விருப்பமுள்ள குழந்தையாக இருந்தார். அவள் தன் ஆர்வத்தைப் பின்பற்றி கோ-கோ\* விளையாடத் தொடங்கினாள்.



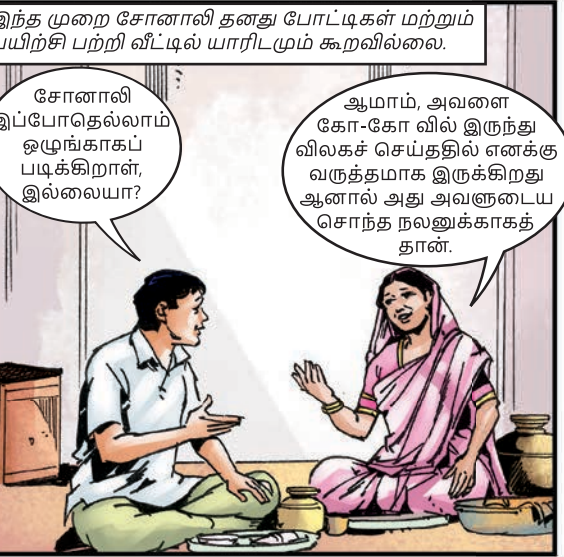
இந்த கோ-கோ போட்டிகளுக்காக நீ பள்ளிக்கு போகாமல் இருப்பதை நான் அனுமதிக்க மாட்டேன். உன் படிப்பில் கவனம் செலுத்து.

ஆனால் ஆயீஃ, நான் கோ-கோவை விரும்புகிறேன்!



விரைவில், சோனாலியின் ஆர்வம் கபடி\*\* பக்கம் திரும்பியது.

கபடி... கபடி... கபடி.



இந்த முறை சோனாலி தனது போட்டிகள் மற்றும் பயிற்சி பற்றி வீட்டில் யாரிடமும் கூறவில்லை.

சோனாலி இப்போதெல்லாம் ஒழுங்காகப் படிக்கிறாள், இல்லையா?

ஆமாம், அவளை கோ-கோ வில் இருந்து விலகச் செய்ததில் எனக்கு வருத்தமாக இருக்கிறது ஆனால் அது அவளுடைய சொந்த நலனுக்காகத் தான்.



திறமையான இளைஞிகள் எட்டாம் வகுப்பில் இருந்தபோது தனது முதல் ஜூனியர் தேசிய போட்டியில் விளையாடி தங்கம் வென்றார்.

நாங்கள் வென்றுவிட்டோம்! நாங்கள் வென்று விட்டோம்!

\* வரிசையாக அமர்ந்திருக்கும் சேசர்கள் மற்றும் டி.ஃபண்டர்கள் விளையாடும் பாரம்பரிய இந்திய விளையாட்டு

\* மராத்தியில் அம்மா \*\* ரெய்டிங் மற்றும் டி.ஃபெண்டிங் அணிகளைக் கொண்ட பாரம்பரிய இந்திய விளையாட்டு

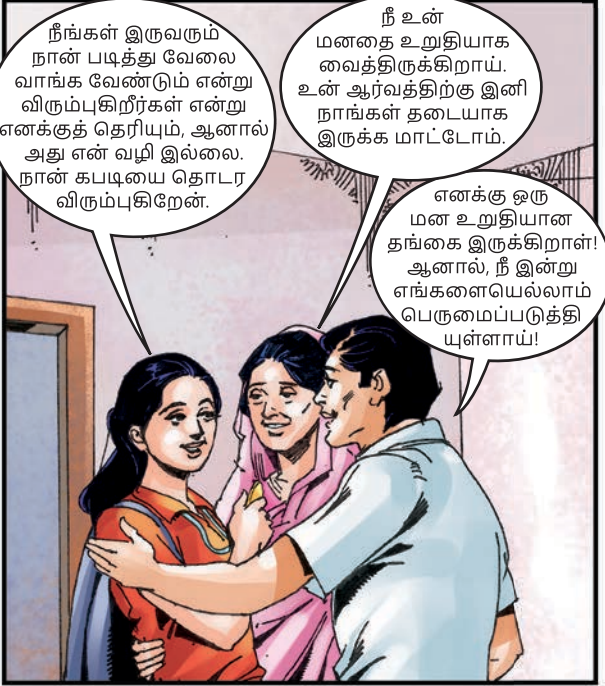


பெரிய வெற்றிக்குப் பிறகு, சோனாலி தனது குடும்பத்தினரிடம் இதை சொல்ல வேண்டிய நேரம் என்று நினைத்தார்.

பாருங்கள் அம்மா! தேசிய அளவிலான கபடி ஜூனியர் போட்டியில் தங்கப் பதக்கம் வென்றேன்.

நீ கபடி விளையாடி இருக்கிறீயா?

ஜூனியர் நேஷனல்ஸ்?



நீங்கள் இருவரும் நான் படித்து வேலை வாங்க வேண்டும் என்று விரும்புகிறீர்கள் என்று எனக்குத் தெரியும், ஆனால் அது என் வழி இல்லை. நான் கபடியை தொடர விரும்புகிறேன்.

நீ உன் மனதை உறுதியாக வைத்திருக்கிறாய். உன் ஆர்வத்திற்கு இனி நாங்கள் தடையாக இருக்க மாட்டோம்.

எனக்கு ஒரு மன உறுதியான தங்கை இருக்கிறாள்! ஆனால், நீ இன்று எங்களையெல்லாம் பெருமைப்படுத்தியுள்ளாய்!



அன்றிலிருந்து திரும்பிப் பார்க்கவே இல்லை.

சோனாலி உன்னை இன்னும் தள்ள, நீ பெரிய உயரத்தை அடைவாய்.

தீவிர பயிற்சியில் ஈடுபட்ட சோனாலி, 2008ல் மகாராஷ்டிர அணியின் கேப்டனானார்.



இன்று, சோனாலி தனது ஆக்ரோஷமான ரெய்டிங் ஸ்டைலுக்காகவும், சிறந்த ஆல்ரவுண்டராகவும் அறியப்படுகிறார். அவள் தனது கல்வியையும் வேலையையும் சமநிலைப்படுத்தும் அதே வேளையில் தன் ஆர்வத்தைப் பின்பற்றுகிறாள்.



அவரது ஆர்வத்தையும் உறுதியையும் பிரதமர் மோடி தனது வானொலி நிகழ்ச்சியான மன் கி பாத் மூலம் கொண்டாடினார்.

அவரது குடும்பத்தினர் மற்றும் சமூகத்தில் இருந்து சில எதிர்ப்புகள் இருந்தபோதிலும், சோனாலி ஒரு விருப்பம் உள்ள இடத்தில், உண்மையில் ஒரு வழி இருக்கிறது என்பதை நிரூபித்துள்ளார்!

இப்போது, சோனாலி தனது கனவுகளை இந்திய தேசிய அணியில் தேர்வு செய்வது போன்ற உயர்ந்த இலக்குகளில் வைத்துள்ளார்.

# ஸ்ரீபதி துடு



உங்களில் எத்தனை பேர் உங்கள் தாய்மொழியில் சரளமாக பேசுகிறீர்கள்?

நான்!

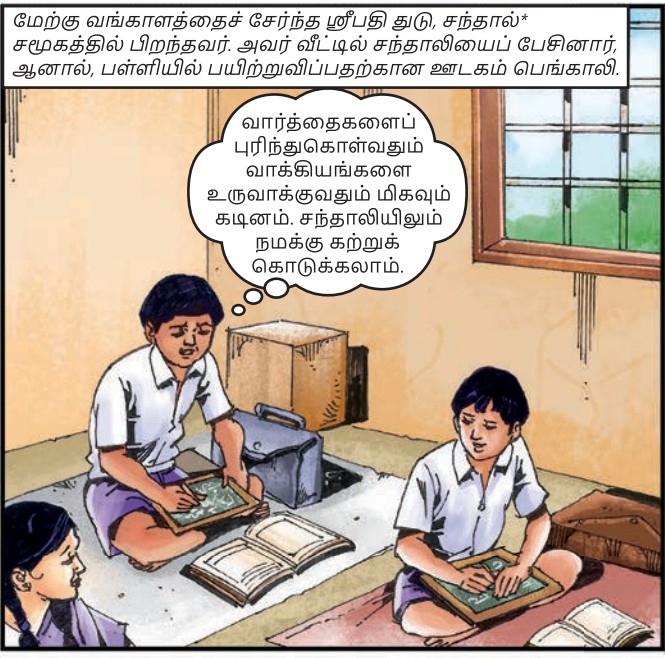
நான்.

எனக்கு பேச தெரியும் படிக்கவோ எழுதுவோ தெரியாது.

என்ன பயன் சார்? இப்போது அனைத்து முக்கிய விஷயங்களும் ஆங்கிலத்தில் உள்ளன.

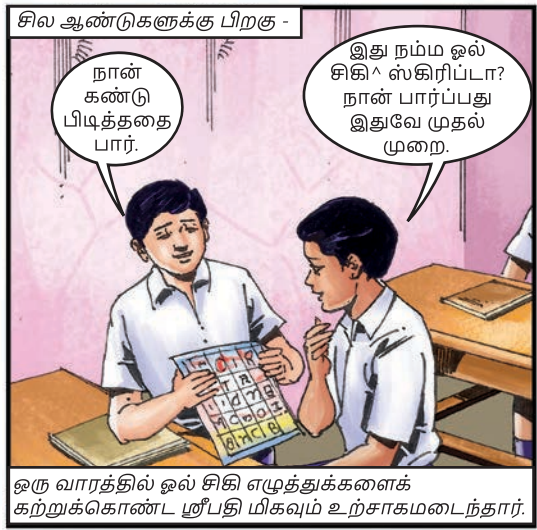


எல்லோரும் ஆங்கிலம் படிக்க முடியாது, சஜித். நாம் நம்முடைய மொழியைப் பேசாவிட்டால் நாம் எப்படி அவர்களுக்கு உதவுவோம்? இந்திய அரசியலமைப்பை சந்தாலிக்கு மொழிபெயர்த்த ஸ்ரீபதி துடுவைப் பற்றி நான் உங்களுக்குச் சொல்கிறேன், அதனால் அவரது சமூகம் அவர்களின் உரிமைகளை நன்கு புரிந்து கொள்ள முடிந்தது.



மேற்கு வங்காளத்தைச் சேர்ந்த ஸ்ரீபதி துடு, சந்தால்\* சமூகத்தில் பிறந்தவர். அவர் வீட்டில் சந்தாலியைப் பேசினார், ஆனால், பள்ளியில் பயிற்றுவிப்பதற்கான ஊடகம் பெங்காலி.

வார்த்தைகளைப் புரிந்துகொள்வதும் வாக்கியங்களை உருவாக்குவதும் மிகவும் கடினம். சந்தாலியிலும் நமக்கு கற்றுக் கொடுக்கலாம்.

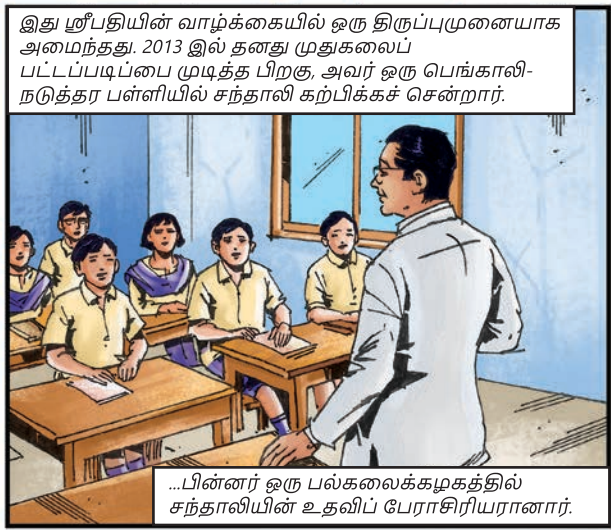


சில ஆண்டுகளுக்கு பிறகு -

நான் கண்டு பிடித்ததை பார்.

இது நம்ம ஓல் சிகி^ஸ்கிரிட்டா? நான் பார்ப்பது இதுவே முதல் முறை.

ஒரு வாரத்தில் ஓல் சிகி எழுத்துக்களைக் கற்றுக்கொண்ட ஸ்ரீபதி மிகவும் உற்சாகமடைந்தார்.



இது ஸ்ரீபதியின் வாழ்க்கையில் ஒரு திருப்புமுனையாக அமைந்தது. 2013 இல் தனது முதல்கலைப் பட்டப்படிப்பை முடித்த பிறகு, அவர் ஒரு பெங்காலி-நடுத்தர பள்ளியில் சந்தாலி கற்பிக்கச் சென்றார்.

...பின்னர் ஒரு பல்கலைக்கழகத்தில் சந்தாலியின் உதவிப் பேராசிரியரானார்.

\*பங்களாதேஷ் மற்றும் நேபாளத்திலும் இப்பகுதியை பூர்வீகமாகக் கொண்ட ஒரு பழங்குடி காணப்படுகிறது  
^சந்தாலி மொழிக்கான எழுத்தின் பெயர்

ஸ்ரீபதி இந்திய அரசியலமைப்புச் சட்டத்தைப் பற்றி கேள்விப்பட்டிருந்தார், ஆனால், இப்போது தான் அதை ஆங்கிலத்தில் படிக்க முடிந்தது.



வரலாற்று ரீதியாக ஒடுக்கப்பட்ட சமூகமாக, சாந்தல்களாகிய நாம் நமது உரிமைகளை அறிந்து கொள்ள வேண்டும். அரசியலமைப்புச் சட்டத்தில் பட்டியல் பழங்குடியினருக்கான சிறப்பு ஏற்பாடுகள் கூட உள்ளன! நம்மில் பலரால் அதைப் படிக்க முடியாது என்பது எவ்வளவு அவமானம்.

2003ஆம் ஆண்டில், சந்தாலி ஒரு அதிகார மொழியாக அங்கீகரிக்கப்பட்டது. அரசுப் பள்ளிகள் கற்பிக்கத் தொடங்கியதும், சந்தாலி பாடப்புத்தகங்களுக்கான தேவை மெதுவாக எழுந்தது.



ஏற்கெனவே உள்ள பாடப்புத்தகங்களை சந்தாலியில் மொழிபெயர்ப்பதற்காக பணியமர்த்தப்பட்ட கல்வியாளர்களில் ஸ்ரீபதியும் ஒருவர்.

2019 ஆம் ஆண்டில், சந்தாலி பல வருடங்கள் கற்றுக்கொடுத்து, மொழிபெயர்ப்புக் கலையில் தேர்ச்சி பெற்ற பிறகு, அவர் தனது மனைதை விட்டு அகலாத ஒரு திட்டத்தைப் பற்றி சிந்திக்கத் தொடங்கினார்.



அரசியலமைப்பை எனது மக்களுக்கு அணுகக் கூடியதாக மாற்ற வேண்டும். நான் அதை சந்தாலியில் மொழிபெயர்ப்பேன்.

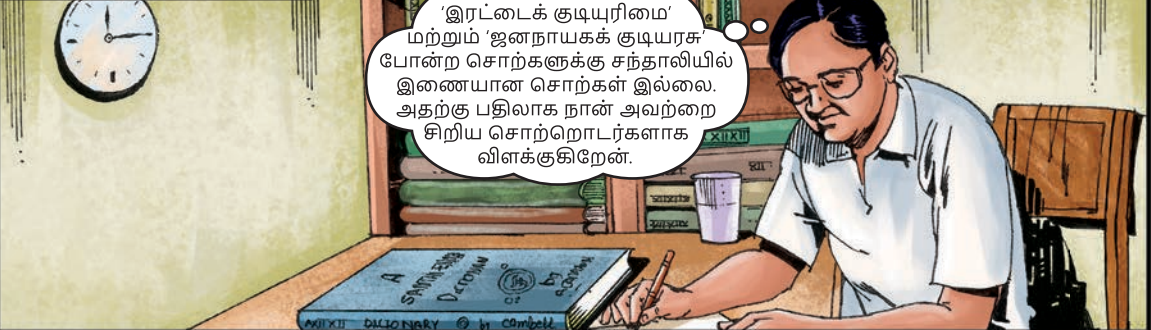
விரைவில், கோவிட் -19 லாக்டவுன் அதை தொடங்குவதற்கான வாய்ப்பைக் கொடுத்தது. அவர் அரசியலமைப்பின் ஆங்கிலம், இந்தி மற்றும் பெங்காலி பதிப்புகளைக் கலந்தாலோசித்தார்.



பல சிக்கலான சொற்கள் உள்ளன. இது ஆதி ஜடில் கமி\*.

பல சவால்கள் எழுந்தன.

ஆனால், விடாமுயற்சியுடன்...



'இரட்டைக் குடியரிமை' மற்றும் 'ஜனநாயகக் குடியரசு' போன்ற சொற்களுக்கு சந்தாலியில் இணையான சொற்கள் இல்லை. அதற்கு பதிலாக நான் அவற்றை சிறிய சொற்றொடர்களாக விளக்குகிறேன்.

\* மிகவும் சிக்கலான வேலை



... துல்லியம்...

முன்னுரையை நான் எப்படி மொழிபெயர்ப்பது? நான் 'போடோலோ'வைப் பயன்படுத்தலாம், ஏனெனில் அது ஆரம்பத்தில் பேசப்பட்ட ஒன்று.



மற்றும் படைப்பாற்றல்...

பட்டியலிடப்பட்ட பழங்குடியினரைப் பற்றிய பிரிவுகளை முன்னிலைப்படுத்தி, எளிதாகப் புரிந்துகொள்ள, முக்கியமான விஷயங்களைச் சுருக்கமாகக் கூறுவேன்.



அபோ பாரத் ரென் டிசுவா, பரோத் மிதன் அன்ஹூட்\*....

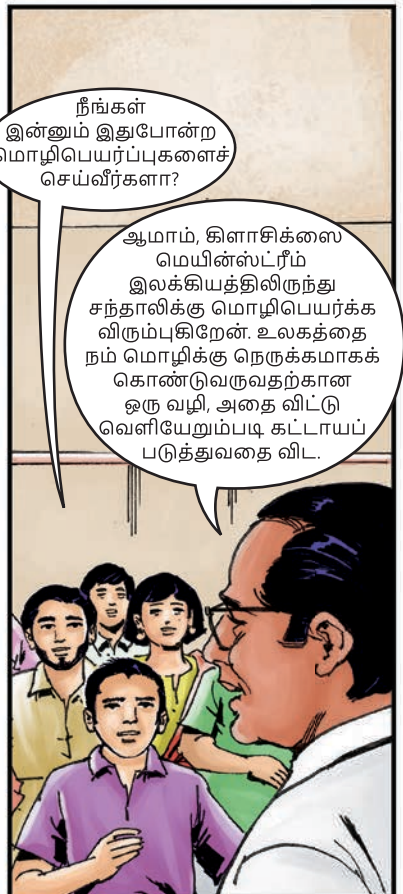
ஒன்பது மாதங்களில் மொழிபெயர்ப்பு முடிந்தது.



34 வயதில், ஸ்ரீபதி தனது வாழ்க்கையின் பெரும்பகுதியை சந்தாலிக்காக அர்ப்பணித்துள்ளார்.

இதைத் தொடர் உங்களைத் தூண்டியது எது, பேராசிரியர்?

உங்கள் சொந்த மொழியைக் கற்றுக்கொள்வதும் அதை உங்கள் சொந்த மக்களுக்குக் கற்பிப்பதும் ஒரு திருப்தி.



நீங்கள் இன்னும் இதுபோன்ற மொழிபெயர்ப்புகளைச் செய்வீர்களா?

ஆமாம், கிளாசிக்கலை மெயின்ஸ்ட்ரீம் இலக்கியத்திலிருந்து சந்தாலிக்கு மொழிபெயர்க்க விரும்புகிறேன். உலகத்தை நம் மொழிக்கு நெருக்கமாகக் கொண்டுவருவதற்கான ஒரு வழி, அதை விட்டு வெளியேறும்படி கட்டாயப் படுத்துவதை விட.



# யுவா பிரிகேட்

வகுப்பில் ஒரு நாள் -



சோஷியல் மீடியா ரொம்ப அடிமையா இருக்குன்னு படிச்சேன் சார். அது உண்மையா?

ஆமாம், சோனல். ஆனால், புத்திசாலித்தனமாகப் பயன்படுத்தினால், அது அறிவு மற்றும் உத்வேகத்திற்கான ஒரு கருவியாக இருக்கும். கர்நாடகாவில் உள்ள யுவா பிரிகேட்\* பற்றி சொல்கிறேன்.

2020 ஆம் ஆண்டின் தொடக்கத்தில், கர்நாடகாவின் ஸ்ரீரங்கப்பட்டினத்திற்கு அருகிலுள்ள கச்சம் கிராமத்தில், சில இளைஞர்கள் தங்கள் தொலைபேசிகளை ஸ்க்ரோல் செய்து கொண்டிருந்தனர்.



ஆமா? நம் ஊரில் பழமையான கோவில் ஒன்று உள்ளது தெரியுமா? அந்த நபர் வீடியோ ஒன்றை வெளியிட்டுள்ளார்.

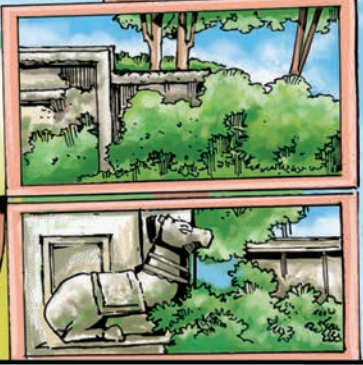
மற்றவர்கள் அனைவரும் வீடியோவைப் பார்க்க விரைந்தனர்.



இது மிகவும் மோசமான நிலையில் உள்ளது!

அது களைகள் மற்றும் புல்லருவிகளால் நிரம்பி வழிகிறது... அதைப்பற்றி நாம் அறியாததில் ஆச்சரியமில்லை.

இது சரியல்ல.

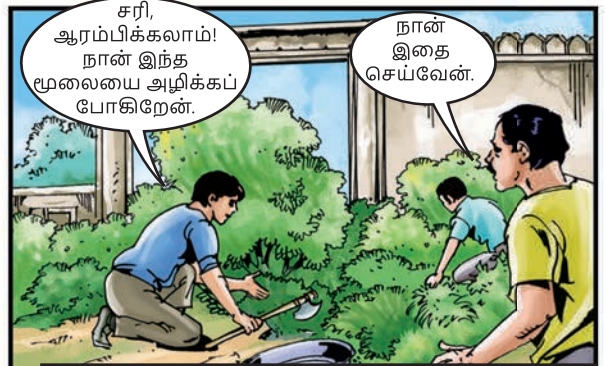


அனைத்து இளைஞர்களும் யுவா பிரிகேட் என்ற குழுவில் இருந்தனர். அவர்கள் விரைவில் கோயிலுக்குச் சென்றனர்.



இந்த சிலையை பாருங்கள். அழகாக இருக்கிறது

300 ஆண்டுகளுக்கு மேல் பழமையான கோவில் என்று அந்த வீடியோவில் சொன்னார்கள்!



சரி, ஆரம்பிக்கலாம்! நான் இந்த மூலையை அழிக்கப் போகிறேன்.

நான் இதை செய்வேன்.

இது கடினமான பணியாக இருந்தது. பல தசாப்தங்களாக இந்த கோவில் புறக்கணிக்கப்பட்டது.

அவர்கள் அனைவருக்கும் வேலையில் இருந்ததால், யுவா பிரிகேட் சேர்ந்தவர்கள் வார இறுதி நாட்களில் கோயிலில் வேலை செய்தனர்.



அட்டா, இந்த சுரங்கப்பாதையில் சேறு நிறைந்திருக்கிறது.

கவனி! பாம்பு!

மனம் தளராமல், சுத்தம் செய்யும் பணியை தொடர்ந்தனர்.

மெல்ல, கோயிலின் அழகு தெரிய ஆரம்பித்தது.



இந்த சிற்பங்கள் அனைத்தும் மிகவும் சிக்கலானவை.

இதை நான் சமூக வலைதளங்களில் பதிவிடப் போகிறேன்... ஒருவேளை மற்றவர்கள் நம்முடன் சேரலாம்.

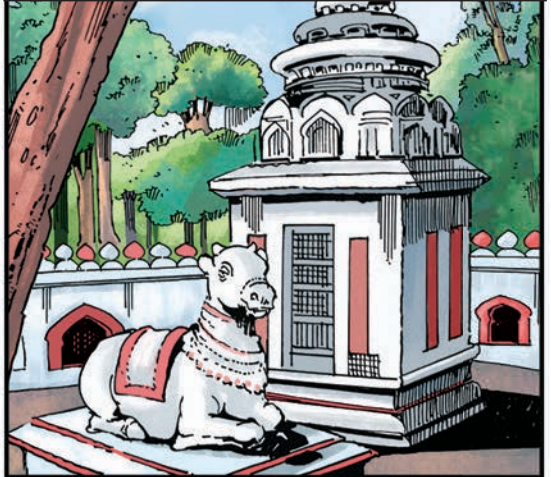
விரைவில் -



உங்கள் பதிவைப் பார்த்தேன். எனக்கு சிமெண்ட் தொழில் உள்ளது. மறுசீரமைப்புக்கான பொருட்களுடன் நான் உதவ முடியும்.

என்னால் பெயிண்ட் தர முடியும்.

மூல சிலைகள் திருடப்பட்டு நீண்ட நாட்களாகி விட்டன. யுவா பிரிகேட் புதிய சிலைகளை நிறுவி, சேதமடைந்த சுவர்களை சரிசெய்து, பல மாத கடின உழைப்புக்குப் பிறகு, வீரபத்ரசுவாமி கோயில் மீண்டும் சுத்தமாகவும் அழகாகவும் ஆனது.



அதே ஆண்டின் பிற்பகுதியில், மன் கி பாத் நிகழ்ச்சியில் பிரதமரால் குழு பாராட்டப்பட்டது.

இந்திய இளைஞர்களைப் பார்க்கும்போது, நான் மகிழ்ச்சியாகவும், உறுதியுடனும் உணர்கிறேன், ஏனென்றால் அவர்களிடம் 'முடியும்' அணுகுமுறையும் 'செய்வேன்' என்ற எண்ணமும் அவர்களிடம் உள்ளது. எந்த சவாலும் அவர்களுக்கு பெரியது அல்ல. எதுவும் கைக்கு எட்டாமல் இல்லை.

